

# PROLINE

Mixer liquidiser  
Bol mixeur blender  
Blender  
Licuadora  
Frullatore  
Mixer

MODEL MX60





## ELECTRICAL CONNECTION (UK ONLY)

For your safety please read the following information.

**Warning: This appliance must be earthed.**

The appliance must be connected to a 220-240 volts 50 cycle AC supply by means of a three pin socket, suitably earthed.

The appliance is supplied with a rewireable 13 amp 3 pin mains plug fitted with a 5 amp fuse. Should the fuse require replacement, it must be replaced with a fuse rated at 5 amp and approved to BS1362.

If the mains plug is unsuitable for the socket outlet in your home or is removed for any other reason, then the old plug should be disposed of safely to prevent the hazard of electric shock.

There is a danger of electric shock if the old plug is inserted into any 13 amp socket outlet.

### How to wire a 13 amp plug

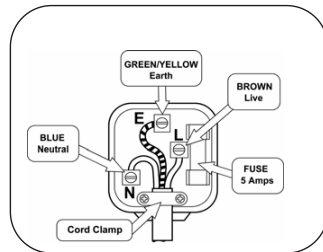
#### Important

The wires in the mains lead on this appliance are coloured in accordance with the following code:

Green and Yellow - Earth

Blue – Neutral

Brown – Live



As the colours may not correspond with the markings identifying the terminals in your plug proceed as follows.

The blue wire must be connected to the terminal marked N.

The brown wire must be connected to the terminal marked L.

The green and yellow wire must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter E or with the earth symbol  $\equiv$  or coloured green and yellow.

The mains lead **MUST** be secured under the cord clamp.

## SAFETY PRECAUTIONS

- Ensure fingers are kept well away from the blades when in use.
- Care shall be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning.
- Do not push ingredients down the jug with your hands.
- Always operate on a flat surface.
- Ensure the control dial is in the off '0' position before plugging into the power outlet.
- Do not operate for more than 2 minutes at a time.
- Read carefully and save all the instructions provided with this appliance
- Always turn the power off at the power outlet before you insert or remove the jug or blades.
- Do not unplug from the mains by pulling on the mains lead.
- Turn the power off and remove the plug when the appliance is not in use and before assembling, disassembling or cleaning.
- Check that the voltage marked on the appliance rating plate matches your mains supply.
- Close supervision is necessary when your appliance is being used near children or infirm persons.
- Never leave an appliance unattended while in use.
- Keep out of reach of small children to ensure that they do not play with the appliance.

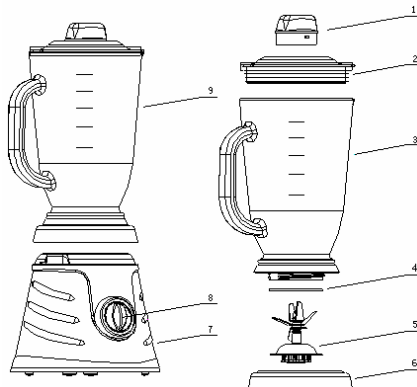
- Switch off the appliance and disconnect from the supply before changing accessories or approaching parts that move during use.
- This blender is only to be used with the stand provided.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.
- Do not allow children to use this appliance without close supervision.
- Do not use an appliance for any purpose other than its intended use.
- Do not place an appliance on or near a hot gas flame, electric element or on a heated oven.
- Do not place on top of any other appliance.
- Do not let the power cord of an appliance hang over the edge of a table or counter top.
- Do not let the power cord touch any hot surface.
- Do not operate the appliance with a damaged cord or after the appliance has been dropped or damaged in any way.
- Do not immerse the motor base or its lead in water or any other liquid.
- Avoid contacting moving parts. Always operate blender with lid in place.
- CAUTION: Ensure the blender is switched off before removing it from the stand.
- Always allow liquids to cool down to room temperature before placing them in the jug.

#### WARNING:

- This appliance is intended for domestic use only; any other use may invalidate the warranty and might be dangerous.
- Do not use this appliance within reach of a bath or a sink or any vessel containing water or liquids. If the appliance is dropped in water do not reach for it, switch off and disconnect at the mains and drain the water before retrieving the appliance, do not use the appliance again until it has been checked by a qualified service agent.
- If the mains lead is damaged it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person with a lead of the same type and rating to avoid a hazard.
- Accessible surfaces may get hot, use handles at all times.
- Do not blend hot ingredients.

### IDENTIFICATION OF PARTS

1. Inner Cover
2. Lid
3. Glass Jug
4. Sealing Ring
5. Blade Unit
6. Jug Base
7. Motor Base
8. Selector Dial  
(PULSE- 0- 1- 2)
9. Jug Assembly



### GETTING STARTED

Thoroughly clean all parts of the blender before you use the appliance for the first time (see chapter 'CLEANING').

## ASSEMBLING THE JUG

1. Assemble the Sealing Ring (4) on the blender Blade Unit (5).
2. Place the Blade Unit with the Sealing Ring into the Jug Base (6).
3. Mount the Glass Jug (3) onto the jug base unit and turn the jug base unit in the clockwise direction until it is fixed.
4. After you've added your ingredients in the jug, fix the Lid (2) onto the jug by pressing down firmly, making sure the lip on the lid aligns with the jug spout.
5. Insert the Inner Cover (1) into the opening of the lid, and turn it in a clockwise direction until it is secure.

## USING YOUR BLENDER

Make sure the blender is unplugged and switched in the '0' setting.

1. Place the blender jug on the motor base and turn it clockwise to secure it in position.
2. Remove the lid or the inner cover from the blender jug and place ingredients into the jug.
3. Place the lid with the inner cover back onto the jug making sure the lip on the lid aligns with the jug spout. Do not exceed the maximum indicated level – 1.5 liter.
4. Plug into the mains.
5. To start mixing the ingredients, set the toggle switch to the desired speed setting (1 or 2).
  - The PULSE function remains on as long as the Pulse button is pressed down, for greater control when blending, e.g. when chopping nuts or chocolates, or crushing ice.
  - Speed setting 1 and 2 provide continuous blending until the toggle switch is turned to the '0' position.
6. You can add further ingredients while blending. For this, remove the inner cover and drop ingredients through the pouring hole. (Stop the blender first).
7. When finished blending, set the toggle switch to the '0' position.

### ATTENTION:

- Do not operate the blender without the cover in place.
- Do not run the motor continuously for more than 2 minutes.
- Allow the motor base to cool for 5 minutes after every 2 minutes of use.

### DISASSEMBLING THE JUG

1. Remove the mains plug from the wall socket.
2. Remove the blender jug with the jug base unit attached from the motor base.
3. Remove the lid with the inner cover from the blender jug.
4. Turn the jug unit anticlockwise to remove it from the motor base.
5. Clean all removable parts immediately after use (see chapter 'CLEANING').

### HANDY BLENDING HINTS

- A brief whirl in the blender will rescue lumpy gravy, or an eggs-based sauce that has separated.
- Food items for blending should be cut into cubes (approximately 2-3 cm), this will assist in achieving an even result.
- Never fill the blender jug above the maximum level indicator.
- To ensure efficient mixing when blending dry mixtures, it may be necessary to stop the blender and push ingredients down the sides of the jug with a spatula.
- When pureeing fruit or vegetable, cooked or raw, cut into small pieces to facilitate blending.
- When blending a variety of ingredients together, blend the liquids first, then add dry ingredient.
- Always ensure stones are removed from fruit and bones from meat as these can harm the blades.
- Do not process hot liquids in your blender. Allow to cool before processing.
- Always ventilate the blender jug when pureeing warm ingredients. This is achieved by lifting the measuring cup out of the lid, after starting the blender.

## A GUIDE TO YOUR BLENDER

Processing Task	Food	Suggested Setting	Suggested Processing Procedure
Aerating	Milkshakes, smoothies	2	Use chilled milk. Blend it until the desired consistency is achieved.
Chopping	Nuts, chocolate, garlic or herbs	PULSE	Process 1/2 cup at a time, to ensure evenly sized pieces.
Creaming	Butter or sugar	2	Blend butter and sugar until creamed. It is advisable to top half way through and scrape the mixture down from the sides of the blender jug. <b>DO NOT OVER PROCESS.</b>
Crumbing	Bread crumbs, biscuit crumbs	2	Break into pieces and process until crumbed.
Crushing ice	Ice	PULSE	Add 1/4 cup of water. Use the PULSE button 3-4 times in succession for crushed iced
Emulsifying	Salad dressing	1	Blend until well combined. Oil may be added to the mixture during processing through the pouring hole in the lid.
Making icing sugar	Crystal sugar	2	Process for approximately 20 seconds for caster sugar and then a further 10 seconds for icing sugar.
Mixing	Batters, cakes	1	Process ingredients until just combined. <b>DO NOT OVER PROCESS.</b>
pureeing	Soups, vegetables, fruits	2	Blend until smooth.

### ATTENTION!

Times for processing may vary with the quantity in the blender jug; these times are only a guide.

## CLEANING

Always unplug the blender before you clean it.

### QUICK CLEANING

1. Half fill the blender with warm water and a small amount of detergent.
2. Press the Pulse button and hold for 1-2 seconds and release. Repeat 3 or 4 times
3. Remove the jug and rinse it under running water.

### THOROUGH CLEANING

1. Remove the jug by grasping the handle and lifting the jug from the motor base.
2. Disassemble all removable parts.
  - Do not forget to remove the sealing ring.
  - Extreme care shall be taken when handling the blades. The blades are very sharp.
3. Wash all parts in warm soapy water.
4. Clean the motor base with a damp cloth.

### Note:

- Do not clean any part of the blender in the dishwasher.
- To clean the motor base, use a damp, soft sponge with detergent and wipe over the motor base. Never immerse the motor base in water.

## SPECIFICATIONS

220-240V~ 50Hz 600W

## TROUBLESHOOTING

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
Dead, no functions	Mains supply is missing.	Check appliance is plugged in and the supply is working.
The supply is ok but still nothing happens when appliance is turned on.	Appliance is not assembled correctly.	Check jug and lid are seated correctly and latched into position.
Supply and assembly are ok but still nothing happens when appliance is turned on.	Probable fault condition	Consult the retail store from which you purchased this appliance.

## IMPORTANT DISPOSAL INSTRUCTIONS



### **As a responsible retailer we care about the environment.**

As such we urge you to follow the correct disposal procedure for your product and packaging materials. This will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects health and the environment.

You must dispose of this product and its packaging according to local laws and regulations. Because this product contains electronic components, the product and its accessories must be disposed of separately from household waste when the product reaches its end of life.

Contact your local authority to learn about disposal and recycling.

The product should be taken to your local collection point for recycling. Some collection points accept products free of charge.

### ***If something doesn't seem to work***

*If there is something about your appliance which you do not understand and you live in the UK you can phone our help line during normal office hours on: 0113 2793520*

**Calls are charged at standard rates.**

We apologise for any inconvenience caused by minor inconsistencies in these instructions, which may occur as a result of product improvement and development.

Kesa U.K HU1 3AU 21 / 07 / 2008

# PROLINE

Mixer liquidiser  
Bol mixeur blender  
Blender  
Licuadora  
Frullatore  
Mixer

MODEL MX60



## PRECAUTIONS DE SECURITE

- Gardez toujours vos doigts éloignés des lames lors de l'utilisation.
- Prenez garde lorsque vous manipulez les lames de coupe tranchantes, en vidant le bol et durant le nettoyage.
- Ne poussez pas les ingrédients dans le bol avec vos mains.
- Placez toujours l'appareil sur une surface plate.
- Vérifiez que le cadran de contrôle est en position « 0 » avant de brancher le câble d'alimentation.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil durant plus de deux minutes à la fois.
- Lisez attentivement et conservez toutes les instructions fournies avec cet appareil.
- Eteignez toujours l'appareil et débranchez le câble d'alimentation avant d'insérer ou d'enlever le bol ou les lames.
- Ne débranchez pas le câble d'alimentation en tirant sur le câble.
- Eteignez l'appareil et débranchez le câble d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé et avant l'assemblage, le démontage ou le nettoyage.
- Vérifiez que la tension indiquée sur la fiche signalétique de l'appareil corresponde à votre tension domestique.
- Une surveillance attentive est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé près d'enfants ou de personnes handicapées.
- Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance.



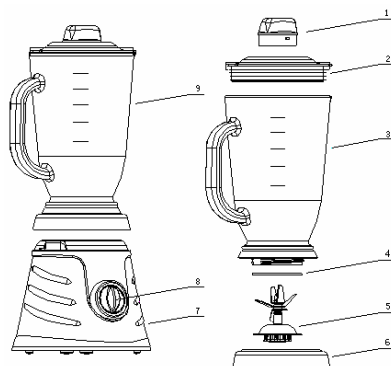
- Gardez l'appareil hors de portée des jeunes enfants pour assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Eteignez l'alimentation de l'appareil et débranchez la prise électrique de la prise murale avant de changer d'accessoires ou d'approcher les parties mobiles.
- Ce mixeur doit être utilisé uniquement avec la base fournie.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (adultes ou enfants) souffrant de déficiences des fonctions physiques, sensorielles ou mentales ; ou par des personnes n'ayant aucune expérience ou connaissance de l'appareil à moins qu'elles n'aient été encadrées ou instruites dans l'utilisation de ce produit par une personne responsable de leur sécurité.
- Ne laissez pas les enfants utiliser cet appareil sans une surveillance attentive.
- N'utilisez pas cet appareil pour un autre usage que celui pour lequel il est conçu.
- Ne placez pas cet appareil près d'une cuisinière à gaz, d'un élément électrique ou d'un four chauffant.
- N'installez pas cet appareil sur un autre appareil électrique.
- Ne laissez pas le câble d'alimentation suspendre d'un bord de table ou d'un comptoir.
- Ne laissez pas le câble d'alimentation toucher une surface chaude.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé ou si l'appareil est tombé ou a été endommagé.
- N'immergez pas l'appareil dans de l'eau ou dans tout autre liquide.
- Évitez de toucher les parties mobiles. Faites toujours fonctionner le mixeur avec le couvercle en place.
- ATTENTION : Assurez-vous que le mixeur soit éteint avant de l'enlever de sa base.
- Laissez toujours les liquides refroidir à la température ambiante avant de les placer dans le bol.

#### AVERTISSEMENTS :

- Cet appareil est conçu uniquement pour un usage domestique ; toute autre utilisation peut annuler la garantie et peut être dangereuse.
- N'utilisez pas cet appareil près d'une baignoire ou d'un évier ou tout autre objet contenant de l'eau ou tout autre liquide. Si l'appareil tombe dans l'eau, ne tentez pas de le sortir de l'eau, éteignez et débranchez le câble d'alimentation puis videz l'eau avant de reprendre l'appareil. N'utilisez pas l'appareil avant qu'il ne soit vérifié par un technicien qualifié.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il devra être remplacé par le fabricant, par son représentant ou par une autre personne qualifiée avec un câble d'alimentation de même type et de même tension afin d'éviter tout risque de danger.
- Les surfaces accessibles deviennent chaudes, utilisez toujours les poignées.
- Ne placez pas d'aliments chauds dans le bol du mixeur.

#### IDENTIFICATION DES PIÈCES

1. Verre de mesure
2. Couvercle
3. Bol mixeur en verre
4. Bague de scellage
5. Assemblage des lames
6. Base du bol
7. Bloc moteur
8. Cadran de sélection (PULSE- 0- 1- 2)
9. Assemblage du bol



#### PRÉPARATIONS

Nettoyez toutes les pièces du mixeur avant d'utiliser l'appareil la première fois (voir chapitre 'NETTOYAGE').

## ASSEMBLAGE DU BOL MIXEUR

1. Assemblez la bague de scellage (4) sur l'unité assemblée des lames (5).
2. Placez l'assemblage des lames avec la bague de scellage sur la base du bol mixeur (6).
3. Montez le bol en verre (3) sur la base du bol et tournez la base dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit fixé.
4. Après avoir ajouté vos ingrédients dans le bol, placez le couvercle (2) sur le bol en appuyant dessus fermement en vous assurant que le couvercle soit aligné avec le bec du bol.
5. Insérez le verre de mesure (1) dans l'ouverture du couvercle et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit fixé.

## UTILISATION DE VOTRE MIXEUR

Assurez-vous que le mixeur soit débranché et que l'interrupteur soit mis en position '0'.

1. Placez correctement le bol du mixeur sur la base du moteur et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer en position.
2. Enlevez le couvercle ou le verre de mesure du bol et placez les ingrédients dans le bol du mixeur.
3. Remplacez le couvercle avec le verre de mesure sur le bol du mixeur en vous assurant que le couvercle soit aligné avec le bec du bol. Ne remplissez pas le bol au-dessus du niveau maximum indiqué de 1.5 litre.
4. Branchez le câble d'alimentation.
5. Pour commencer à mélanger les ingrédients, tournez simplement le cadran de sélection sur le réglage de vitesse désiré (1 ou 2).
  - La fonction PULSE (PULSATION) est maintenue aussi longtemps que le bouton est pressé. Ce mode permet de mieux contrôler le mélange, par exemple lorsque vous coupez des noix ou des morceaux de chocolat, ou lorsque vous pilez de la glace.
  - Le réglage des vitesses 1 et 2 permet un mélange continu jusqu'à ce que le cadran de sélection soit mi en position « 0 ».
6. Vous pouvez ajouter des ingrédients supplémentaires lors du mélange. Pour cela, enlevez le verre de mesure et insérez les ingrédients par le trou (arrêtez le mixeur au préalable).
7. Lorsque la procédure est terminée, remettez le cadran de sélection en position « 0 ».

### ATTENTION:

- Ne faites pas fonctionner le mixeur sans couvercle.
- Ne faites pas fonctionner le moteur de manière continue pendant plus de 2 minutes.
- Laissez la base du moteur refroidir durant 5 minutes toutes les 2 minutes d'utilisation.

## DEMONTAGE DU BOL MIXEUR

1. Enlevez la prise d'alimentation de la prise murale.
2. Enlevez le bol mixeur avec la base du bol attachée au bloc moteur.
3. Enlevez le couvercle avec le verre de mesure du bol mixeur.
4. Tournez le bol dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour l'enlever du bloc moteur.
5. Nettoyez immédiatement toutes les parties mobiles après l'utilisation (voir le chapitre 'NETTOYAGE').

## CONSEILS DE MELANGE

- Un bref et rapide mélange dans le mixeur peut sauver une sauce pleine de grumeaux ou une sauce à base d'œufs s'étant séparée.
- Les aliments doivent être coupés en cubes (d'environ 2 à 3 cm) avant de les placer dans le mixeur afin d'obtenir un résultat uniforme.
- Ne remplissez jamais le bol du mixeur au-delà de l'indication du niveau maximum.
- Pour assurer un mélange uniforme des aliments secs, il est nécessaire d'arrêter le mixeur et de pousser les ingrédients sur les côtés du bol avec une spatule.
- Lorsque vous faites des purées de légumes ou des compotes de fruits, cuits ou crus, coupez les légumes et les fruits en petits morceaux pour faciliter le mélange.

- Lors du mélange de divers ingrédients, mixer les liquides en premier puis ajoutez les aliments secs.
- Assurez-vous d'enlever les noyaux des fruits et les os de la viande qui pourraient endommager les lames du mixeur.
- N'insérez pas de liquides chauds dans le mixeur. Laissez-les refroidir avant de les verser dans l'appareil.
- Ventilez toujours le bol de votre mixeur lorsque vous mélangez des ingrédients chauds. Pour cela, enlevez le verre de mesure du couvercle après avoir démarré le mixeur.

## GUIDE D'UTILISATION DE VOTRE MIXEUR

Tâche	Aliments	Réglage suggéré	Procédure suggérée
Aérer	Milkshakes, jus de fruits avec yaourt	2	Utilisez du lait frais. Mélangez jusqu'à ce que la consistance désirée soit obtenue.
Hacher	Noix, chocolat, ail ou herbes	PULSE	Hachez ½ verre à la fois pour obtenir une uniformité de coupe.
Faire de la crème	Beurre ou sucre	2	Mélangez le beurre et le sucre jusqu'à ce que cela devienne de la crème. Il est conseillé d'arrêter de mélanger au milieu de la procédure pour ajouter la moitié des ingrédients et pour rassembler le mélange en grattant les parois du bol. NE MELANGEZ PAS TROP.
Emietter	Morceaux de pain, morceaux de biscuit	2	Brisez les morceaux de pain et faites fonctionner l'appareil jusqu'à obtenir des miettes.
Piler de la glace	Glace	PULSE	Ajoutez ¼ d'un verre d'eau. Utilisez le bouton PULSE 3 à 4 fois de suite pour piler la glace.
Emulsifier	Sauce salade	1	Mélangez jusqu'à obtenir une sauce lisse. L'huile doit être ajoutée au mélange durant la procédure en la versant par le trou du couvercle.
Fabriquer du sucre glace	Sucre en cristaux	2	Mélangez environ 20 secondes pour casser le sucre puis mélangez environ 10 secondes pour obtenir du sucre glace.
Mélanger	Pâte à crêpes, gâteaux	1	Mélangez les ingrédients jusqu'à ce que le mélange soit lisse. NE MELANGEZ PAS TROP.
Faire de la purée	Soupes, légumes, fruits	2	Mélangez jusqu'à obtenir une purée lisse.

### ATTENTION !

La durée de procédure peut varier selon la quantité insérée dans le bol du mixeur ; ces durées sont seulement des indications.

## NETTOYAGE

Débranchez toujours le câble d'alimentation avant de nettoyer le mixeur.

### NETTOYAGE RAPIDE

1. Remplissez le bol du mixeur à moitié avec de l'eau chaude et une petite quantité de détergent.
2. Appuyez sur le bouton Pulse et maintenez-le durant 1 à 2 secondes puis relâchez-le. Répétez la procédure 3 ou 4 fois.
3. Enlevez le bol et rincez-le sous de l'eau du robinet.

## DURANT LE NETTOYAGE

1. Soulevez le bol en tenant la poignée et enlevez-le de la base du moteur.
2. Démontez toutes les pièces mobiles.
  - N'oubliez pas d'enlever la bague de scellage.
  - Faites très attention lorsque vous manipulez les lames car elles sont très coupantes.
3. Lavez toutes les pièces dans de l'eau chaude et savonneuse.
4. Nettoyez la base du moteur avec un chiffon humide.

### Remarques :

Ne nettoyez aucune pièce du mixeur dans un lave-vaisselle.

Pour nettoyer la base du moteur, utilisez un chiffon humide ou une éponge douce avec du détergent et essuyez ensuite. N'immergez jamais la base du moteur dans de l'eau.

## SPECIFICATIONS

220-240V~ 50Hz 600W

## GUIDE DE DEPANNAGE

SYMPTOME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION POSSIBLE
L'appareil ne fonctionne pas.	L'alimentation n'est pas connectée	Vérifiez si le câble d'alimentation est branché l'alimentation est connectée.
L'alimentation est connectée mais l'appareil ne fonctionne pas lorsqu'il est mis en marche.	L'appareil n'est pas assemblé correctement.	Vérifiez si le bol et le couvercle sont correctement assemblés et enclenchés en position.
L'alimentation est connectée et les pièces sont assemblées correctement mais l'appareil ne fonctionne pas lorsqu'il est mis en marche.	Condition défectueuse probable.	Consultez le magasin où vous avez acheté cet appareil.

## IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE MISE AU REBUT



**En tant que distributeurs responsables, nous sommes soucieux de l'environnement.**

Nous vous prions donc de bien vouloir respecter la procédure de mise au rebut de votre produit, des piles et de l'emballage, afin de contribuer à la préservation des ressources naturelles et de garantir le recyclage du produit d'une manière respectueuse de la santé et de l'environnement.

Veillez vous débarrasser de ce produit et de son emballage en respectant les lois et réglementations locales. Le produit contient des composants électroniques et des piles et ne doit donc pas, en fin de vie, être jeté avec les ordures ménagères, de même pour ses accessoires.

Contactez vos autorités locales pour connaître la marche à suivre en matière de recyclage.

Le produit, et si applicable, les piles doivent être amenés dans un centre de collecte adapté pour être recyclés.

Certains centres de collecte acceptent les produits gratuitement.

# PROLINE

Mixer liquidiser  
Bol mixeur blender  
Blender  
Licuadora  
Frullatore  
Mixer

MODEL MX60



## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Houd uw vingers op voldoende afstand wanneer de messen in gebruik zijn.
- Neem voorzichtigheid in acht in de omgang met de scherpe messen, het legen van de mengbeker en het reinigen.
- Duw geen ingrediënten met de hand in de mengbeker.
- Plaats het apparaat voor gebruik altijd op een vlakke ondergrond.
- Verzeker u ervan dat de snelheidsregelaar in de uit '0' stand staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
- Schakel de blender niet meer dan 2 minuten achtereenvolgens in.
- Lees de bijgeleverde gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze voor latere raadpleging.
- Haal de stekker altijd eerst uit het stopcontact voordat u de mengbeker of de messen plaatst of verwijdert.
- Trek niet aan het snoer van het apparaat om de stekker uit de wandcontactdoos te halen.
- Schakel het apparaat altijd uit en haal de stekker uit het stopcontact wanneer het niet in gebruik is, gemonteerd, gedemonteerd of gereinigd wordt.
- Controleer of de aanduiding van het voltage op het apparaat overeenkomt met uw netspanning.
- Extra aandachtigheid benodigd bij gebruik in de omgeving van kinderen, zwakbegaafden en fysiek beperkten.
- Laat een apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.
- Houd het apparaat buiten bereik van kinderen om te voorkomen dat zij ermee gaan spelen.

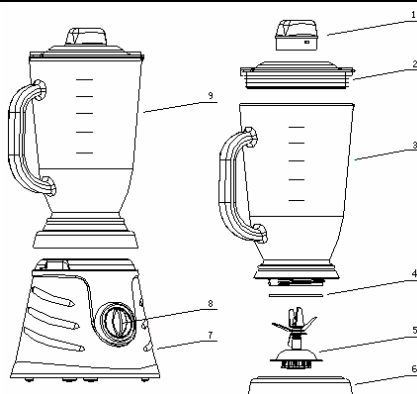
- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u accessoires verwisselt of onderdelen benadert die tijdens het gebruik bewegen.
- Deze blender moet enkel gebruikt worden met het geleverde motorblok.
- Dit apparaat is niet bedoelt voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met een verminderd fysiek, sensorisch of mentaal vermogen, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, tenzij zij onder supervisie staan of instructies in het gebruik van het apparaat hebben gehad van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Geef kinderen geen toestemming dit apparaat te gebruiken zonder toezicht.
- Gebruik een apparaat nooit voor bestemmingen anders dan dat het bedoelt is.
- Plaats een apparaat niet op of nabij warmtebronnen zoals gasfornuizen, kookplaten of ovens.
- Plaats het niet op andere apparaten.
- Laat het snoer van een apparaat niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Houd het snoer uit de buurt van hete oppervlakten.
- Gebruik het apparaat niet met een beschadigd snoer, of wanneer het gevallen is of in welke vorm dan ook beschadigd is geraakt.
- Doe het apparaat, noch het snoer, noch de stekker in water of in een andere vloeistof.
- Vermijd contact met bewegende onderdelen. Gebruik de blender altijd met de deksel op zijn plaats.
- LET OP: Controleer dat de blender uitgeschakeld is voordat de mengbeker van het motorblok afgehaald wordt.
- Laat vloeistoffen altijd eerst tot kamertemperatuur afkoelen voor ze in de mengbeker te gieten.

#### WAARSCHUWING:

- Dit apparaat is uitsluitend bedoelt voor huishoudelijk gebruik; oneigenlijk gebruik kan ertoe leiden dat de garantie komt te vervallen en kan tevens gevaarlijk zijn.
- Houd dit apparaat buiten bereik van een bad, gootsteen of andere objecten die water of vloeistoffen bevatten. Indien het apparaat in water belandt probeer het niet te pakken, maar schakel het uit en haal de stekker uit het stopcontact, tap het water vervolgens af. Neem het apparaat niet meer in gebruik voordat een gekwalificeerd vakman controlewerk heeft uitgevoerd.
- Indien de elektriciteitskabel beschadigd raakt moet deze worden vervangen door de fabrikant, de leverancier of een gelijkwaardig gekwalificeerd persoon die beschikt over hetzelfde type kabel zodat gevaarlijke situaties kunnen worden voorkomen.
- Onderdelen van het apparaat kunnen heet worden, gebruik de handvatten te allen tijde.
- Vul de blender niet met ingrediënten die heet zijn.

#### BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

1. Dop
2. Deksel
3. Glazen Mengbeker
4. Afsluitring
5. Messen Systeem
6. Mengbeker Voetstuk
7. Motorblok
8. Snelheidsregelaar (PULSE- 0- 1- 2)
9. Mengbeker Geheel



#### IN WERKING STELLEN

Reinig het apparaat grondig voordat het voor de eerste keer in gebruik genomen wordt (zie hoofdstuk 'REINIGING').

#### MONTAGE VAN DE MENGBEKER

1. Monteer de afsluitring (4) op het messen system (5).
2. Plaats het messen system met de afsluitring op het voetstuk voor de mengbeker (6).

3. Zet de glazen mengbeker (3) op het voetstuk en vergrendel deze door het voetstuk met de wijzers van de klok mee te draaien totdat deze blokkeert.
4. Nadat u de ingrediënten in de mengbeker heeft gedaan bevestigt u de deksel (2) door deze stevig naar beneden te drukken, waarbij u zorgt dat de lip op de deksel gelijk staat aan de schenk tuit van de mengbeker.
5. Plaats de dop (1) in de opening van de deksel en vergrendel deze door met de wijzers van de klok mee te draaien totdat deze blokkeert.

## **INGEBRUIKNEMING VAN UW BLENDER**

Controleer dat de blender losgekoppeld is en op de '0' stand staat.

1. Plaats de mengbeker op het motorblok en vergrendel deze door met de wijzers van de klok mee te draaien totdat deze blokkeert.
2. Verwijder de deksel of de dop en plaats de ingrediënten in de mengbeker.
3. Plaats de deksel met de dop terug op de mengbeker door te zorgen dat de lip van de deksel gelijk staat aan de schenk tuit van de mengbeker. Vul de beker nooit tot boven de hoogste niveauaanduiding – 1.5 liter.
4. Stop de stekker in het stopcontact.
5. Om te beginnen met het mixen van de ingrediënten, zet de tuimelschakelaar op de gewenste snelheidsstand (1 of 2).
  - De PULSE stand werkt zolang de Pulse knop is ingedrukt, dit geeft meer controle over het mixen, bijvoorbeeld voor het fijnhakken van noten, chocolade of ijs. ,
  - Snelheidsstanden 1 en 2 zorgen voor een continue vermenging totdat de schakelaar op '0' gezet wordt.
6. Tijdens het mixen kunt u extra ingrediënten toevoegen. Dit doet u door eerst de dop te verwijderen en vervolgens de ingrediënten via de opening in de mengbeker te brengen. (Zet eerst de blender uit).
7. Eenmaal klaar met mixen, zet de tuimelschakelaar in de '0' stand.

### **BELANGRIJK:**

- Gebruik de blender nooit zonder deksel.
- Schakel de motor niet meer dan 2 minuten achtereenvolgens in.
- Laat het motorblok voor 5 minuten rusten na elke 2 minuten dat het in gebruik is.

### **DEMONTEREN VAN DE MENGBEKER**

1. Verwijder de stekker uit de wandcontactdoos.
2. Verwijder de mengbeker met het voetstuk van het motorblok.
3. Verwijder de deksel met de dop van de mengbeker.
4. Draai het geheel tegen de wijzers van de klok in om het te ontgrendelen van het motorblok.
5. Reinig alle losse onderdelen direct na gebruik (zie hoofdstuk: 'REINIGING').

### **GEBRUIKSTIPS**

- Klonterige jus of een sausje op eierbasis dat zich gescheiden heeft kan eenvoudig gered worden door even snel te mixen in de blender.
- Vaste ingrediënten kunnen voor het mixen beter eerst in blokjes gesneden worden (ongeveer 2-3 cm), dit helpt bij het verkrijgen van een evenredig geheel.
- Vul de beker nooit tot boven de hoogste niveauaanduiding.
- Om te zorgen dat droge mengsels efficiënt gemixt worden is het in sommige gevallen wellicht nodig om de blender te onderbreken en met een spatel de ingrediënten aan de zijkanten van de mengbeker naar beneden te duwen.
- Bij het pureren van fruit of groenten, zowel gekookt als rauw, is het aan te raden deze eerst in kleine stukjes te snijden ten behoeve van een beter resultaat tijdens het mixen.
- Indien verscheidene ingrediënten samen gemixt worden, altijd eerst de vloeibare ingrediënten en daarna pas de vaste ingrediënten toevoegen.
- Om beschadigingen aan de messen te voorkomen, zorg er altijd voor dat fruit geen stenen bevatten en vlees geen botten.
- Bewerk geen hete vloeistoffen in uw blender. Laat deze eerst afkoelen.

- Indien warme ingrediënten gepureerd worden, zorg er dan altijd voor dat de mengbeker geventileerd wordt. Dit kan bereikt worden door de doseer dop uit de deksel te halen, nadat het mixen gestart is.

## EEN GEBRUIKSAANWIJZING VOOR UW BLENDER

Toepassingen	Voeding	Advies snelheidsstand	Suggestie Bereidingswijze
Luchtig maken	Milkshakes, smoothies	2	Gebruik gekoelde melk. Mix totdat de gewenste consistentie is bereikt.
Fijnhakken	Noten, chocolade, knoflook of kruiden	PULSE	Verwerk een 1/2 kop per keer, ter verzekering van gelijkmatige stukjes.
Opkloppen	Boter of suiker	2	Vermeng boter en suiker totdat het romig is. Het is aan te raden om het mixen halverwege tijdelijk te onderbreken, zodat het mengsel van de zijkanen van de mengbeker geschraapt en naar onderen gebracht kan worden. <b>LAAT DE BLENDER NIET TE LANG MIXEN.</b>
Verkrummelen	Broodkruimels, biscuit kruimels	2	In stukjes breken en tot kruimels verwerken.
Fijnhakken van ijs	IJs	PULSE	Voeg 1/4 kop water toe. Druk de PULSE knop 3-4 maal achtereenvolgens in om het ijs fijn te hakken.
Emulgeren	Sla dressing	1	Mixen totdat het goed vermengd is. Olie kan tijdens de verwerking aan het mengsel toegevoegd worden via de bijvulopening in de deksel.
Bereiden van zeer fijn suiker	Kristal suiker	2	Verwerk de kristal suiker voor ongeveer 20 seconden voor het verkrijgen van heel fijn kristal suiker, of nog 10 seconden langer voor poedersuiker.
Mixen	Beslag, cakes	1	Verwerk de ingrediënten zodat het 1 mengsel wordt. <b>MAAR MIX NIET TE LANG.</b>
Pureren	Soep, groenten, fruit	2	Mix totdat het een gladde pureeachtige substantie is.

### BELANGRIJK!

De tijd die nodig is om ingrediënten te verwerken verschilt met de hoeveelheid dat zich in de mengbeker bevindt; deze tijden gelden slechts als richtlijn.

### REINIGING

Haal de stekker altijd uit het stopcontact voordat u de blender reinigt.

#### VLUCHTIG REINIGEN

1. Vul de blender voor de helft met warm water en een kleine hoeveelheid afwasmiddel.
2. Druk de Pulse knop in en houd deze vast voor 1-2 seconden om vervolgens los te laten. Herhaal dit 3 tot 4 maal.
3. Verwijder de mengbeker en spoel het om met stromend water.

#### GRONDIG REINIGEN

1. Verwijder de mengbeker door deze aan het handvat beet te pakken en van het motorblok op te tillen.
2. Demonteer all losse onderdelen.
  - Vergeet niet de afsluitring te verwijderen.
  - Grote zorgvuldigheid moet in acht genomen worden in de omgang met de messen. De messen zijn zeer scherp.
3. Was all onderdelen met warm zeepsop.
4. Reinig het motorblok met een vochtige doek.

#### **NB:**

- Reinig geen enkel onderdeel van de blender in de afwasmachine.



- Voor het reinigen van het motorblok, gebruik een vochtige, zachte spons met afwasmiddel en neem het motorblok af. Het motorblok mag in geen geval in water ondergedompeld worden.

## SPECIFICATIES

220-240V~ 50Hz 600W

## PROBLEMEN / OPLOSSINGEN

VERSCHIJNSEL	MOGELIJKE OORZAAK	MOGELIJKE OPLOSSING
Apparaat werkt in zijn geheel niet.	Er is geen stroomvoorziening.	Ga na of de stekker van het apparaat in het stopcontact zit en of de algehele stroomvoorziening werkt.
De stroomvoorziening is in orde, maar niks gebeurt wanneer het apparaat aangezet wordt.	Het apparaat is niet correct gemonteerd.	Controleer of de mengbeker en de deksel juist geplaatst zijn en of ze volledig in positie vergrendeld zitten.
Stroomvoorziening en montage zijn in orde, maar er gebeurt nog steeds niks wanneer het apparaat wordt aangezet.	Waarschijnlijk een fabricagefout.	Raadpleeg de winkelier waar u het apparaat aangeschaft heeft.

## BELANGRIJKE AFVALINSTRUCTIES



### Als een verantwoordelijke dealer hechten wij waarde aan het milieu.

In dit opzicht dringen wij erop aan dat u de juiste afvalprocedure voor uw product, batterijen en verpakkingsmaterialen volgt. Dit draagt bij aan de instandhouding van natuurlijke hulpbronnen en zorgt ervoor dat het product gerecycled wordt op een manier die de gezondheid en het milieu beschermt.

U moet dit product en haar verpakking volgens de plaatselijke wetten en regels weggooien. Omdat dit product elektronische componenten en batterijen bevat, moeten dit product en haar accessoires gescheiden van het huishoudafval worden weggegooid wanneer het product het einde van haar levensduur bereikt.

Neem contact op met uw plaatselijke autoriteiten om meer te weten te komen over het aanbieden van afval en recycling.

Breng het product en haar batterijen naar uw plaatselijk verzamelpunt voor recycling.

Sommige verzamelpunten accepteren producten gratis.

# PROLINE

Mixer liquidiser  
Bol mixeur blender  
Blender  
Licuadora  
Frullatore  
Mixer

MODEL MX60



## BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Pokud je mixer zapnutý, mějte prsty daleko od ostří.
- Při manipulaci s ostrými noži, při vyprazdňování nádoby a při čištění buďte opatrní.
- Ingredience netlačte do nádoby rukama.
- Přístroj vždy používejte na rovném povrchu.
- Před zapojením přístroje do zásuvky zkontrolujte, zda je otočné tlačítko je v poloze „0“.
- Přístroj nezapínejte najednou na dobu delší než 2 minuty.
- Pečlivě si přečtěte a dodržujte všechny pokyny k tomuto přístroji.
- Před vkládáním nebo vyjímáním nádoby nebo ostří přístroj vždy odpojte ze zásuvky
- Přístroj ze zásuvky odpojte taháním za zástrčku, nikoliv za kabel.
- Pokud přístroj nepoužíváte, před složením, rozložením nebo čištěním, přístroj vypněte a odpojte ze zásuvky.
- Zkontrolujte, zda napětí na typovém štítku přístroje odpovídá napětí ve vaší zásuvce.
- V blízkosti dětí nebo nemohoucích osob přístroj používejte pod přísným dohledem.
- Pokud je přístroj zapnutý, nikdy ho nenechávejte bez dozoru.
- Uchovávejte mimo dosah malých dětí a zajistěte, aby si s přístrojem nehrály.

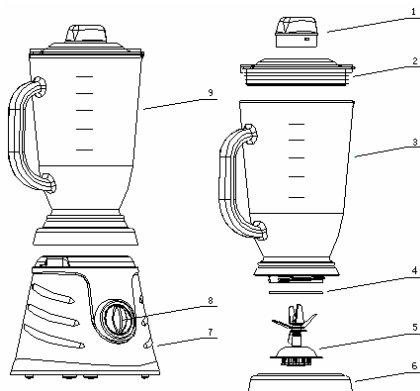
- Před výměnou příslušenství a při manipulaci s částmi, které se během provozu přístroje pohybují, přístroj vypněte a odpojte ze zásuvky.
- Tento mixér lze používat pouze s dodaným stojanem.
- Tento přístroj není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nedostačujícími zkušenostmi a znalostmi, pouze pokud jsou pod dohledem nebo byli instruováni ohledně používání přístroje osobou, která je zodpovědná za jejich bezpečnost.
- Nedovolte dětem používat přístroj bez přísného dohledu.
- Přístroj používejte pouze k určenému účelu.
- Přístroj nepokládejte na nebo do blízkosti horkých plynových plamenů, elektrických těles nebo rozehrátých sporáků.
- Nepokládejte jej na žádný jiný přístroj.
- Síťový kabel přístroje nenechávejte viset přes okraj stolu nebo pultu.
- Nedovolte, aby se síťový kabel dotýkal horkých ploch.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je kabel poškozený, nebo pokud přístroj spadl, či byl nějakým jiným způsobem poškozen.
- Základnu s motorem, ani kabel neponořujte do vody ani jiné kapaliny.
- Nedotýkejte se pohyblivých částí. Mixér používejte vždy s nasazeným víkem.
- POZOR: Před tím, než mixér odstraníte ze stojanu, ujistěte se, že je vypnutý.
- Vždy předtím, než do nádoby umístíte tekutinu, nechte ji zchladit na pokojovou teplotu.

#### VAROVÁNÍ:

- Tento přístroj je určen pouze pro domácí použití, jiné použití může zrušit záruku a může být nebezpečné.
- Přístroj nepoužívejte v blízkosti vany, umývadla nebo větší nádoby naplněné vodou nebo jinou tekutinou. Pokud přístroj spadne do vody, nesahejte pro něj, vypněte zásuvky a odpojte ho ze zásuvky a než přístroj vytáhnete, vypusťte vodu. Přístroj nepoužívejte znovu, dokud ho nenecháte zkontrolovat kvalifikovaným servisním technikem.
- Pokud je síťový kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou za kabel stejného typu a stejného napětí, aby se zabránilo rizikům.
- Přístupné plochy se mohou stát velmi horké, používejte proto držadla.
- Nemixujte horké ingredience.

#### POPIS ČÁSTÍ

1. Vnitřní kryt
2. Víko
3. Skleněná nádoba
4. Těsnicí kroužek
5. Díl s noži
6. Podstavec nádoby
7. Základna s motorem
8. Volicí spínač (PULSE- 0- 1- 2)
9. Složená nádoba



#### ZAČÍNÁME

Před prvním použitím důkladně vyčistěte všechny části mixéru (viz kapitola „ČIŠTĚNÍ“).

## SMONTOVÁNÍ NÁDOBY

1. Těsnicí kroužek (4) nasadte na díl s noží (5).
2. Díl s noží a s těsnícím kroužkem nasadte na podstavec nádoby (6).
3. Skleněnou nádobu (3) připevňte na podstavec nádoby a podstavcem otáčejte ve směru hodinových ručiček, dokud pevně nedrží.
4. Do nádoby vložte ingredience, víko (2) nasadte na nádobu pevný zatlačením, zkontrolujte, aby jazýček na víku byl zarovnan s hrdlem nádoby.
5. Vnitřní kryt (1) vložte do otvoru na víku, otáčejte jím po směru hodinových ručiček, dokud pevně nedrží.

## POUŽÍVÁNÍ MIXÉRU

Zkontrolujte, zda je mixér odpojen ze zásuvky a vypnut v poloze „0“.

1. Nádobu mixéru nasadte na základnu s motorem a dotáhněte ji po směru hodinových ručiček.
2. Víko nebo vnitřní kryt z nádoby odstraňte a do nádoby vložte ingredience.
3. Víko s vnitřním krytem nasadte na nádobu a ujistěte se, že jazýček na víku je zarovnan s hrdlem nádoby. Nepřekračujte maximální uvedený obsah – 1.5 litru.
4. Přístroj zapojte do zásuvky.
5. Mixování spustíte tak, že spínač otočíte na požadované nastavení rychlosti (1 nebo 2).
  - Funkce PULSE zůstává zapnuta tak dlouho, dokud je stlačeno tlačítko Pulse a slouží k silnějšímu krátkému mixování, např. při sekání ořechů nebo čokolády, drcení ledu.
  - Nastavení rychlosti 1 a 2 umožní nepřetržité mixování, dokud není spínač otočen zpět do polohy „0“.
6. Během mixování můžete přidávat další ingredience. Odstraňte vnitřní kryt a ingredience spouštějte otvorem. (Nejprve zastavte mixování).
7. Jakmile skončíte s mixováním, otočte spínač do polohy „0“.

### POZOR:

- Mixér nezapínejte bez víka.
- Motor nepouštějte souvisle po dobu delší než 2 minuty.
- Po každých 2 minutách provozu ponechte motor vychladnout po dobu cca 5 minut.

### ROZLOŽENÍ NÁDOBY

1. Zástrčku vyjměte ze zásuvky na zdi.
2. Nádobu s podstavcem nádoby odstraňte ze základny s motorem.
3. Z nádoby odstraňte víko s vnitřním krytem.
4. Nádobu odstraňte z podstavce nádoby otáčením proti směru hodinových ručiček.
5. Veškeré pohyblivé části vyčistěte ihned po použití, (viz kapitola „ČIŠTĚNÍ“).

### UŽÍTEČNÉ TIPY K MIXOVÁNÍ

- Krátké mixování zachrání omáčku s hrudkami nebo omáčku s vejci, která se srazilo.
- Jídlo k mixování krájejte na kostičky (přibližně 2 – 3 cm), dosáhnete tak nejlepších výsledků.
- Nádobu mixéru nikdy nenaplňujte nad indikátor maximálního naplnění.
- Aby byly suché směsi kvalitně rozmixovány, může být nutné mixér zastavit a ingredience stlačit ze stran dolů do nádoby pomocí stěrky.
- Pokud vyrábíte pyré z ovoce nebo zeleniny, ať již vařené nebo syrové, nakrájejte vše na malé kousky.
- Pokud mixujete více různých ingrediencí dohromady, nejprve mixujte tekutiny a pak přidejte suché ingredience.
- Vždy zkontrolujte, zda ovoce neobsahuje pecky a maso neobsahuje kosti, mohlo by dojít k poškození nožů.
- V mixéru nemixujte horké tekutiny. Nechejte je před mixováním zchladit.
- Při mixování teplých ingrediencí vždy nádobu mixéru ventilujte. Po spuštění mixování nadzvedněte vnitřní kryt víka.

## PRŮVODCE K MIXÉRU

Zpracování	Potravina	Doporučené nastavení	Doporučený postup mixování
Prozdušnění	Koktejly	2	Použijte studené mléko. Mixujte až do dosažení požadované konzistence.
Sekání	Ořechy, čokoláda, česnek nebo bylinky	PULSE	Abyste dosáhli stejně velkých kousků, zpracovávejte najednou přibližně 1/2 šálku ingrediencí.
Krémování	Máslo a cukr	2	Mixujte máslo a cukr, dokud nevytvoří krém. Po určité době mixér zastavte a setřete směs ze stran nádoby mixéru. <b>NEMIXUJTE ZBYTEČNĚ DLOUHO.</b>
Nadrobění	Strouhanka, nadrobění sušenek	2	Nejprve je nalámejte na kousky a pak mixujte na drobky.
Drcení ledu	Led	PULSE	Přidejte 1/4 sklenice vody. 3 – 4krát za sebou použijte tlačítko PULSE na drcení ledu.
Emulze	Zálivky na saláty	1	Mixujte, dokud se ingredience dobře nepropojí. Během mixování můžete otvorem ve víku přilívat olej.
Výroba moučkového cukru	Krystalový cukr	2	Mixujte 20 sekund pro výrobu pískového cukru a pak dalších 10 sekund pro moučkový cukr.
Mixování	Těsto, koláče	1	Ingredience mixujte, dokud se dobře nepropojí. <b>NEMIXUJTE ZBYTEČNĚ DLOUHO.</b>
Pyré	Polévky, zelenina, ovoce	2	Mixujte dohladka.

### POZOR!

Doba mixování se liší podle množství náplně v nádobě mixéru, tato tabulka je pouze průvodcem.

## ČIŠTĚNÍ

Před čištěním mixér vždy odpojte ze zásuvky.

### RYCHLÉ ČIŠTĚNÍ

- Mixér do poloviny naplňte teplou vodou a malým množstvím čisticího prostředku.
- Stiskněte tlačítko Pulse na 1 - 2 sekundy a pak jej pusťte. Tento postup opakujte 3 – 4krát.
- Nádobu odstraňte a opláchněte ji pod tekoucí vodou.

### DŮKLADNÉ ČIŠTĚNÍ

- Nádobu mixéru odstraňte uchopením za držadlo a nadzvednutím ze základny s motorem.
- Odstraňte všechny odstranitelné díly.
  - Nezapomeňte odstranit těsnicí kroužek.
  - Při manipulaci s noži buďte velmi opatrní. Nože jsou velmi ostré.
- Všechny díly umyjte v teplé vodě se saponátem.
- Základnu s motorem vyčistěte vlhkým hadříkem.

### Poznámka:

- Žádné části mixéru nemyjte v myčce nádobí.
- Na vyčištění základny s motorem použijte vlhkou, měkkou houbičku se saponátem a základnu otřete. Základnu s motorem nikdy neponořujte do vody.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

220-240V~ 50Hz 600W

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

SYMPTOM	MOŽNÁ PŘÍČINA	MOŽNÉ ŘEŠENÍ
Nefunguje.	Není zapojen do zásuvky.	Zkontrolujte, zda je přístroj zapojen do zásuvky a zda zásuvka funguje.
Napájení je v pořádku, ale po zapnutí přístroj stále nefunguje.	Přístroj není správně složen.	Zkontrolujte, zda jsou nádoba mixéru a víko správně nasazeny.
Napájení i složení je v pořádku, ale přístroj stále nefunguje.	Přístroj může být vadný.	Kontaktujte prodejce, od kterého jste tento přístroj zakoupili.

## DŮLEŽITÉ POKYNY K LIKVIDACI



### Jako zodpovědný prodejce se staráme o životní prostředí.

Proto vás žádáme o dodržení správného postupu likvidace vašeho výrobku, baterií a obalových materiálů. Pomůže to zachovat přírodní zdroje a zajistit, že je vše recyklováno způsobem, který chrání zdraví a životní prostředí.

Tento výrobek a jeho obalové materiály musíte likvidovat podle místních zákonů a opatření. Protože tento výrobek obsahuje elektronické komponenty a někdy baterie, výrobek a jeho příslušenství musí být na konci jejich životnosti likvidovány odděleně od domovního odpadu.

Místní úřady vám poradí s likvidací a recyklací.

Výrobek a jsou-li součástí i baterie, tak i baterie, je třeba odevzdat do místního sběrného zařízení k recyklaci.

Některá sběrná zařízení přijímají výrobky bez poplatku.

# PROLINE

Mixer liquidiser  
Bol mixeur blender  
Blender  
Licuadora  
Frullatore  
Mixer

MODEL MX60



## Bezpečnostné pokyny

- Pri používaní zariadenia majte prsty od nožov čo najďalej.
- Pri manipulácii a čistení ostrých čepelí nožov, vyprázdňovaní nádoby a počas čistenia musíte dbať na zvláštnu opatnosť.
- Nevtláčajte ingrediencie do nádoby rukami.
- Zariadenie vždy používajte na rovnom povrchu.
- Vždy pred zapojením sieťovej šnúry do zásuvky sa uistite, že je ovládač v polohe "0".
- Nepoužívajte zariadenie nepretržite dlhšie ako 2 minúty.
- Pozorne si prečítajte a uschovajte všetky pokyny poskytované s týmto zariadením.
- Pred vložením alebo odoberaním nádoby mixéra alebo nožov, vždy vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky.
- Nikdy nevyťahujte zástrčku zo zásuvky ťahaním za sieťovú šnúru.
- Keď zariadenie nepoužívate alebo ho idete skladáť, rozkladať alebo čistiť, vypnite ho a vytiahnite z elektrickej zásuvky.
- Skontrolujte, že napätie označené na údajovom štítku zariadenia zodpovedá napätiu vo vašej elektrickej zásuvke.
- Ak používate zariadenie v blízkosti detí alebo postihnutých osôb, je nevyhnutné venovať im veľkú pozornosť.
- Nikdy nenechávajte zariadenie bez dozoru, keď je v prevádzke.
- Dávajte pozor, aby sa dospievajúce alebo malé deti nehrali so zariadením.

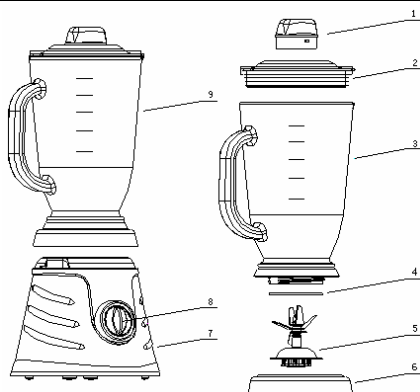
- Vypnite zariadenie a odpojte ho od elektrickej siete pred výmenou príslušenstva alebo manipuláciou s časťami, ktoré sa počas používania pohybujú.
- Zariadenie musíte používať iba s dodávaným stojanom.
- Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní spotrebiča, ak na ne nebude dozerané alebo ak neboli inštruované ohľadne použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Nedovoľte deťom, aby používali zariadenie bez prísneho dozoru.
- Zariadenie nepoužívajte na iné účely ako na tie, na ktoré bolo navrhnuté.
- Zariadenie neumiestňujte na horúci plameň alebo v jeho blízkosti, na elektrické zariadenia alebo na horúcu rúru.
- Zariadenie nedávajte na žiadne iné zariadenie.
- Nikdy nedovoľte, aby bola sieťová šnúra ohnutá cez roh stola alebo pultu.
- Nedovoľte, aby sa sieťová šnúra dotýkala akéhokoľvek horúceho povrchu.
- Zariadenie nepoužívajte, ak je sieťová šnúra poškodená alebo ak je zariadenie mokré alebo akokoľvek poškodené.
- Neponárajte motor ani napájací kábel do vody alebo iných kvapalín.
- Vyhnite sa kontaktu s pohyblivými časťami. Mixér používajte iba s umiestneným vekom.
- UPOZORNENIE: Pred vyberaním mixéra zo stojanu sa uistite, že je vypnutá.
- Pred umiestnením tekutín do nádoby ich vždy najskôr nechajte vychladnúť na izbovú teplotu.

#### VAROVANIE:

- Toto zariadenie bolo navrhnuté iba pre domáce použitie, akéhokoľvek iné použitie môže zrušiť záruku a môže byť nebezpečné.
- Nepoužívajte toto zariadenie pri vani alebo dreze alebo akejkolvek nádobe obsahujúcej vodu alebo inú tekutinu. Ak zariadenie spadne do vody, nevyberajte ho, vypnite ho a odpojte od elektrickej siete a vypustite vodu ešte pred jeho vybratím, takéto zariadenie nepoužívajte kým ho neskontroluje kvalifikovaný servisný technik.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí byť nahradený výrobcom alebo ním povereným servisným inžinierom alebo podobne kvalifikovanou osobou za iný rovnakého typu a s rovnakými hodnotami, inak sa môže vyskytnúť riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Prístupné časti môžu byť horúce, preto vždy používajte rukaváč.
- Nikdy nemixujte horúce suroviny.

## POPIS SÚČASTÍ

1. Vnútrotný kryt
2. Veko
3. Sklenená nádoba
4. Tesniaci krúžok
5. Čepele
6. Základňa nádoby
7. Základňa motora
8. Ovládač výberu (PULSE (Pulzovanie) - 0- 1- 2)
9. Pripevnenie nádoby





## Začíname

Pred prvým použitím zariadenia dôkladne vyčistíte všetky jeho časti (pozri kapitola "ČISTENIE").

## PRÍPEVNIENIE NÁDOBY

1. Nasadte tesniaci krúžok (4) na čepele mixéra (5).
2. Pripevnite čepele s tesniacim krúžkom na základňu pohára (6).
3. Namontujte sklenenú nádobu (3) na základňu nádoby a otáčajte základňu nádoby v smere hodinových ručičiek kým nebude pripevnená.
4. Po vložení ingrediencií do nádoby, pripevnite veko (2) na nádobu silným zatlačením smerom dole a uistite sa, že sú pery veka zarovnané s hrdlom nádoby.
5. Vložte vnútorný kryt (1) do otvoru veka a otočte ho v smere hodinových ručičiek, kým nebude zaistený.

## POUŽÍVANIE MIXÉRA

Uistite sa, že je mixér odpojený od elektrickej siete a že je prepínač v polohe „0“.

1. Umiestnite nádobu mixéra na základňu s motorom a otočte ju v smere hodinových ručičiek, aby bola pripevnená na mieste.
2. Vyberte veko alebo vnútorný kryt z nádoby mixéra a umiestnite suroviny do nádoby.
3. Umiestnite vnútorný kryt nazad na nádobu a uistite sa že pery veka sú zarovnané s hrdlom nádoby. Neprekračujte maximálnu označenú úroveň – 1.5 litra.
4. Pripojte zariadenie k elektrickej sieti.
5. Pre spustenie mixovania ingrediencií nastavte prepínač na želané nastavenie rýchlosti (1 alebo 2).
  - Funkcia PULSE (Pulzovanie) zostáva zapnutá po celý čas, keď je stlačené tlačidlo PULSE (Pulzovanie) čím sa dosiahne lepšie ovládanie mixovania, napríklad pri mixovaní orechov alebo čokolády alebo drvení ľadu.
  - Nastavenie rýchlosti 1 a 2 poskytuje neprerušované mixovanie dovtedy, kým nenastavíte prepínač do polohy „0“.
6. Počas mixovania môžete dodatočne pridávať suroviny. Pre pridanie surovín, vyberte vnútorný a nalejte ingrediencie do otvoru pre nalievanie. (Najskôr vypnite mixér).
7. Po dokončení mixovania nastavte prepínač do polohy '0'.

### POZOR:

- Zariadenie nepoužívajte bez umiestneného krytu.
- Motor nesmie bežať nepretržite dlhšie ako 2 minúty.
- Po každých 2 minútach používania nechajte základňu s motorom asi na 5 minút vychladnúť.

## ODMONTOVANIE NÁDOBY

1. Vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky.
2. Vyberte nádobu mixéra so základňou nádoby pripevnenej k motoru.
3. Vyberte veko s vnútorným krytom z nádoby mixéra.
4. Otáčajte nádobu proti smeru hodinových ručičiek pre jej vybratie z motora.
5. Okamžite po použití vyčistíte všetky vyberateľné časti (pozri kapitola "ČISTENIE").

## PRAKTICKÉ RADY PRE MIXOVANIE

- Krátke premiešanie v mixéri upraví hrudkovité omáčky alebo omáčky s vaječným základom, ktoré sú oddelené.

- Jednotlivé pokrmy na mixovanie musia byť narezané na kocky (asi 2 - 3 cm), to vám pomôže dosiahnuť lepšie výsledky.
- Nikdy nenapĺňajte nádobu mixéra nad označenú úroveň.
- Pre dosiahnutie vysokej efektivity mixovania suchých zmesí, môže byť potrebné zastaviť mixovanie a potlačiť suroviny pomocou lopatky smerom dole zo strán nádoby mixéra.
- Keď mixujete ovocie alebo zeleninu, varenú alebo surovú, nakrájajte ju na malé kúsky pre jednoduchšie mixovanie.
- Pri mixovaní rôznych surovín dokopy, najskôr nalejte tekutinu a až potom pridajte suché suroviny.
- Vždy vyťahnite z ovocia kôstky a z mäsa kosti, pretože by mohli poškodiť čepele.
- Nemixujte v mixéri horúce tekutiny. Pred mixovaním ich nechajte vychladnúť.
- Keď mixujete teplé suroviny, vždy nechajte nádobu mixéra vyvetrať. Toto dosiahnete zdvihnutím nádoby so surovinami z veka po spustení mixovania.

## NÁVOD NA MIXOVANIE

Úloha	Jedlo	Odporúčané nastavenie	Odporúčany postup
Kyprenie	Mliečne kokteily, vyhladenie	2	Použite chladené mlieko. Mixujte, kým sa nedosiahne želaná konzistencia.
Drvenie	Orechy, čokoláda, cesnak alebo bylinky	PULSE (Pulzovanie)	Nalejte naraz 2 šálky pre dosiahnutie rovnomerných veľkostí.
Krémy	Maslo alebo cukor	2	Mixujte maslo a cukor, kým nebudú krémové. Je vhodné v polovici mixovania vypnúť mixér, odkryť veko a zotrieť zmes zo strán nádoby mixéra. <b>NEROBTE TO POČAS MIXOVANIA.</b>
Rozmrvenie	Omrivky chleba, sušienkové omrvinky	2	Vložte kusy a mixujte, kým sa nerozmrvia.
Drvenie ľadu	Ľad	PULSE (Pulzovanie)	Pridajte 1/4 šálky vody. Použitím tlačidla PULSE (Pulzovanie) 3-4 krát pre správne rozdrvenie ľadu.
Emulzia	Šalátová omáčka	1	Mixujte, kým nebude mať dobre rozmiešaný. Počas mixovania môžete pridať olej cez otvor pre nalievanie vo veku.
Mixovanie mletého cukru	Kryštalový cukor	2	Mixujte približne 20 sekúnd pre rozmixovanie cukru a ďalších 10 sekúnd pre mletie cukru.
Mixovanie	Cesto, koláče	1	Nasypte správnu kombináciu surovín. <b>NEROBTE TO POČAS MIXOVANIA.</b>
Pyré	Polievka, zelenina, ovocie	2	Mixujte do hladka.

### POZOR!

Časy mixovania sa môžu líšiť v závislosti od množstva v nádobe mixéra - tieto časy sú iba orientačné.

### ČISTENIE

Vždy pred čistením zariadenia ho odpojte od elektrickej siete.

#### RÝCHLE ČISTENIE

1. Do polovice naplňte mixér teplou vodou a malým množstvom čistiaceho prostriedku.
2. Stlačte tlačidlo pulzovania Pulse, držte ho stlačené asi 1-2 sekundy a potom ho pustite. Opakujte to 3 alebo 4 krát.
3. Vyberte nádobu a opláchnite ju pod prúdom vody.

#### DÔKLADNÉ ČISTENIE

1. Vyberte nádobu uchopením rukoväte a zdvihnutím nádoby zo základne motora.
2. Odmontujte všetky vyberateľné časti.
  - Nezabudnite vybrať tesniaci krúžok.
  - Pri manipulácii s čepeľami musíte byť extrémne opatrní. Čepele sú veľmi ostré.
3. Umyte všetky časti v teplej mydlovej vode.
4. Motor vyčistite pomocou navlhčenej handričky.

#### Poznámka:

- Nečistite žiadnu časť mixéra v umývačke riadu.
- Pre vyčistenie základne s motorom použite navlhčenú, jemnú špongiu s čistiacim prostriedkom a poutierajte ňou základňu s motorom. Nikdy neponárajte základňu s motorom do vody.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

220-240V~ 50Hz 600W

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

PROBLÉMY	MOŽNÁ PRÍČINA	MOŽNÉ RIEŠENIA
Zariadenie nefunguje	Chýba napájanie.	Skontrolujte, či je zariadenie pripojené a že zástrčka funguje.
Napájanie je v poriadku a stále sa po zapnutí zariadenia nič nedeje.	Zariadenie nie je správne namontované.	Skontrolujte, sú nádoba a veko správne nasadené a zapadli na miesto.
Napájanie a namontovanie je v poriadku a stále sa po zapnutí zariadenia nič nedeje.	Zariadenie je pravdepodobne poškodené.	Kontaktujte predajcu, u ktorého ste toto zariadenie kúpili.

## DÔLEŽITÉ POKYNY NA LIKVIDÁCIU



### Ako zodpovedný predajca dbáme na životné prostredie.

Preto vám zdôrazňujeme, aby ste dodržiavali správny postup pri likvidácii tohto produktu, batérií a obalových materiálov. Pomôžete tak zachovávať prírodné zdroje a zaisťíte, že bude recyklovaný spôsobom, ktorý chráni zdravie a životné prostredie.

Tento produkt a jeho obal musíte zlikvidovať podľa miestnych zákonov a nariadení. Keďže tento produkt obsahuje elektronické komponenty a batérie, na konci životnosti je potrebné tento produkt a jeho príslušenstvo zlikvidovať oddelene od domáceho odpadu.

Informácie o likvidácii a recyklovaní žiadajte od miestnych úradov.

Produkt a jeho batérie je potrebné odovzdať na miestne zberné miesto na recyklovanie.

Niektoré zberné miesta prijímajú produkty bezplatne.

# PROLINE

Mixer liquidiser  
Bol mixeur blender  
Blender  
Licuadora  
Frullatore  
Mixer

MODEL MX60



## PRECAUZIONI RELATIVE ALLA SICUREZZA

- Tenere le dita lontano dalle lame durante l'uso.
- Quando si usano lame taglienti e affilate occorre fare attenzione mentre si vuota il contenitore e durante la pulizia.
- Non spingere gli ingredienti in fondo al contenitore a mani nude.
- Usare sempre su una superficie piana.
- Assicurarsi che la manopola dei comandi si trovi su "0" prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
- Non utilizzare per oltre 2 minuti consecutivi.
- Leggere attentamente e conservare le istruzioni fornite con quest'apparecchio
- Spegnerne sempre l'apparecchio e togliere l'alimentazione prima di inserire o togliere la caraffa o le lame.
- Non staccare dalla presa di corrente tirando il cavo di alimentazione.
- Spegnerne e togliere la spina quando non si usa l'apparecchio e prima di montarlo, smontarlo o pulirlo.
- Controllare che il voltaggio riportato sulla piastra di classificazione dell'apparecchio corrisponda a quello di casa.
- È necessaria un'attenta supervisione quando si usa l'apparecchio vicino a bambini o a persone inferme.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando non lo si usa.
- Tenere lontano dalla portata di bambini piccoli ed assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

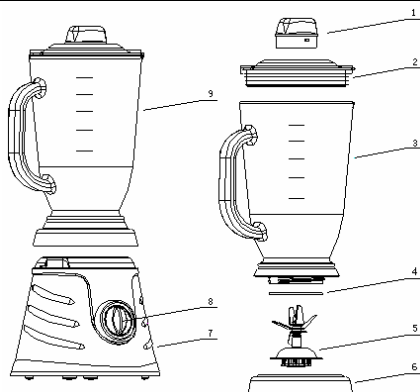
- Spegner l'apparecchio e staccarlo dalla fonte di alimentazione prima di cambiare gli accessori o di toccare parti che si muovono durante l'uso.
- Usare questo frullatore solo sulla base in dotazione.
- Questo apparecchio non è adatto all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, a cui manchi sufficiente esperienza o conoscenza, a meno che abbiano ricevuto precise istruzioni in merito all'uso dell'apparecchio o siano supervisionate da qualcuno responsabile per la loro sicurezza.
- Non far usare quest'apparecchio ai bambini senza diretta supervisione.
- Non usare questo apparecchio per scopi diversi da quello per cui è stato costruito.
- Non sistemare l'apparecchio sopra a fornelli caldi, elementi elettrici o forni accesi o nelle loro vicinanze.
- Non sistemare sopra ad altri apparecchi.
- Non lasciar cadere il cavo di alimentazione dal bordo di un tavolo o di un piano di lavoro.
- Non toccare superfici calde col cavo di alimentazione.
- Non usare l'apparecchio con un cavo danneggiato o dopo che è caduto o si è comunque danneggiato.
- Non immergere la base motrice o il suo cavo nell'acqua o in altre sostanze liquide.
- Evitare il contatto con parti in movimento. Usare sempre il frullatore con l'apposito coperchio.
- **ATTENZIONE:** Assicurarsi che il frullatore sia spento prima di rimuoverlo dal suo supporto.
- Far sempre raffreddare i liquidi a temperatura ambiente prima di metterli nel contenitore.

#### ATTENZIONE:

- Questo apparecchio è solo per uso domestico, qualsiasi altro uso può invalidare la garanzia e potrebbe essere pericoloso.
- Non usare quest'apparecchio vicino a una vasca da bagno o un lavandino o qualsiasi altro contenitore che contenga acqua o altre sostanze liquide. Se l'apparecchio cade nell'acqua prima di toccarlo staccare la corrente dalla fonte principale e far uscire l'acqua, e non usarlo più prima che sia stato controllato da un centro assistenza qualificato.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato va sostituito dal produttore, un suo rappresentante o altra persona parimenti qualificata con un altro dello stesso tipo e classificazione per evitare rischi.
- Le superfici accessibili si possono scaldare, usare sempre i manici.
- Non usare con ingredienti bollenti.

## IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI

1. Coperchio centrale
2. Coperchio
3. Caraffa di vetro
4. Guarnizione
5. Unità lama
6. Base della caraffa
7. Base del motore
8. Manopola di selezione (PULSE(PULSAZIONI) -0-1-2)
9. Parte caraffa



## PRIMA DI COMINCIARE

Pulire con cura tutte le parti del frullatore prima di usare l'apparecchio per la prima volta (vedere capitolo 'PULIZIA').

## **MONTARE LA CARAFFA**

1. Montare la guarnizione (4) sull'unità con la lama del frullatore (5).
2. Collegare l'unità con la lama e la guarnizione alla base della caraffa (6).
3. Montare la caraffa di vetro (3) sull'apposita base e ruotare quest'ultima in senso orario fino a che si blocca.
4. Dopo aver inserito gli ingredienti nella caraffa, fissare il coperchio (2) sulla base premendo con forza, assicurandosi che il labbro del coperchio si allinei con il becco della caraffa.
5. Inserire il coperchio centrale (1) sull'apertura del coperchio e ruotarlo in senso orario fino a che è bloccato.

## **USARE IL FRULLATORE**

Assicurarsi che il frullatore sia staccato e che l'interruttore sia in posizione '0'.

1. Sistemare la caraffa sulla base con il motore e ruotarla in senso orario per bloccarla in posizione.
2. Togliere il coperchio o il coperchio centrale dalla caraffa e sistemarvi gli ingredienti.
3. Sistemare il coperchio e il coperchio interno sulla caraffa assicurandosi che il suo labbro sia allineato con il becco della caraffa. Non superare la quantità massima indicata - 1.5 litri.
4. Collegare all'alimentazione di rete.
5. Per iniziare a mixare gli ingredienti, spostare l'interruttore sulla posizione della velocità desiderata. (1 o 2).
  - La funzione PULSE rimane accesa fino a che si preme il pulsante relativo, per ottenere un maggiore controllo mentre si frulla, es. se si tagliano noci o cioccolato, e si trita del ghiaccio.
  - Le velocità 1 e 2 forniscono una frullatura continua fino a che l'interruttore viene spostato sulla posizione '0'.
6. Si possono aggiungere ulteriori ingredienti mentre si frulla. Per farlo rimuovere il coperchio centrale lasciandoli cadere attraverso l'apposito foro. (Prima fermare il frullatore).
7. Quando si ha finito di frullare, spostare l'interruttore sulla posizione '0'.

### **ATTENZIONE:**

- Non usare il frullatore se il coperchio non è al suo posto.
- Non far andare il motore per più di 2 minuti.
- Far raffreddare il motore per 5 minuti ogni 2 minuti d'uso.

### **SMONTARE LA CARAFFA**

1. Togliere la spina dalla presa di corrente.
2. Togliere la caraffa con la sua base attaccata dalla base motore.
3. Togliere il coperchio assieme al coperchio centrale dalla caraffa.
4. Girare la caraffa in senso antiorario per toglierla dalla base motore.
5. Pulire tutte le parti immediatamente dopo l'uso (vedere il capitolo 'PULIZIA').

### **SUGGERIMENTI UTILI PER FRULLARE**

- Un breve giro del frullatore recupererà un sugo grumoso, o una salsa a base di uova che si è separata.
- Occorre tagliare il cibo a cubetti prima di frullarlo (circa 2-3 cm), aiuterà a ottenere risultati omogenei.
- Non riempire mai la caraffa del frullatore sopra il livello massimo indicato.
- Per assicurare un mixaggio efficiente quando si frullano sostanze asciutte può essere necessario fermare il frullatore e spingere verso il basso gli ingredienti con una spatola.
- Quando si frulla frutta o verdura, cotta o cruda, tagliarla a pezzetti per facilitarne la lavorazione.
- Quando si frullano insieme ingredienti diversi, frullare prima i liquidi poi aggiungere gli ingredienti asciutti.
- Assicurarsi sempre di togliere le parti dure della frutta e le ossa dalla carne perché possono danneggiare le lame.
- Non frullare liquidi caldi con il frullatore.. Lasciarli sempre raffreddare prima di frullarli.
- Far sempre ventilare la caraffa mentre si frullano ingredienti tiepidi.. Ciò si ottiene togliendo il contenitore per la misurazione dal coperchio dopo aver avviato il frullatore.

## GUIDA PER IL FRULLATORE

Lavorazione	Cibo	Impostazione consigliata	Procedura di frullatura suggerita
Aerazione	Frappè, frullati	2	Usare latte freddo. Frullare fino a che si raggiunge la consistenza desiderata.
Tagliare	Noci, cioccolato, aglio o erbe	PULSE	Lavorare 1/2 tazza alla volta, per assicurare che i pezzi risultino uniformi.
Montare	Burro o zucchero	2	Frullare il burro fino a che è montato e lo zucchero fino a che è a velo. È consigliabile fermarsi a metà lavoro e pulire le pareti della caraffa dal composto. <b>NON LAVORARE ECCESSIVAMENTE.</b>
Grattugiare	Pan grattato, biscotti tritati	2	Fare a pezzetti e lavorare fino a che tritato.
Tritare il ghiaccio	Ghiaccio	PULSE	Aggiungere 1/4 di tazza d'acqua. Usare il tasto (PULSE (PULSAZIONE) 3-4 volte di seguito per tritare il ghiaccio
Emulsionare	Condimento per insalata	1	Frullare fino a che gli ingredienti sono ben combinati. Si può aggiungere l'olio durante la lavorazione versandolo nel foro del coperchio.
Zucchero a velo	Zucchero in cristalli	2	Lavorare per circa 20 secondi per zucchero raffinato e poi per altri 10 secondi per zucchero a velo.
Frullare	Impanature, dolci	1	Lavorare gli ingredienti fino a che sono amalgamati. <b>NON LAVORARE ECCESSIVAMENTE.</b>
purée	Zuppe verdure, frutta	2	Frullare fino che è uniforme.

### ATTENZIONE!

La durata della lavorazione può variare a seconda della quantità contenuta nel frullatore; usare questi tempi solo come riferimento.

## PULIZIA

Staccare sempre la spina prima di pulire il frullatore.

### PULIZIA RAPIDA

1. Riempire a metà il frullatore con acqua tiepida e una piccola quantità di detersivo.
2. Premere il tasto Pulse e tenerlo premuto per 1-2 secondi e rilasciare. Ripetere 3-4 volte.
3. Togliere la caraffa e sciacquare sotto l'acqua corrente.

### PULIZIA A FONDO

1. Togliere la caraffa tenendo la maniglia e sollevandola dalla base motore.
2. Smontare tutte le parti amovibili.
  - Non dimenticare di togliere la guarnizione.
  - Esercitare estrema cura quando si toccano le lame. Le lame sono molto affilate.
3. Lavare tutte le parti in acqua tiepida saponata.
4. Pulire la base motore con un panno umido.

### Nota:

- Non pulire alcuna parte del frullatore nella lavapiatti.
- Per pulire la base motore, usare una spugnetta umida morbida con del detersivo e passarla sulla base motore. Non immergere mai la base motore nell'acqua.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

220-240V~ 50Hz 600W

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SINTOMO	CAUSA POSSIBILE	SOLUZIONE POSSIBILE
Non risponde, nessuna funzione	Manca la corrente.	Controllare che l'apparecchio sia collegato e la rete funzioni.
L'alimentazione c'è ma non succede ancora niente quando si accende l'apparecchio.	L'apparecchio non è montato correttamente.	Controllare che la caraffa e il coperchio siano in posizione e bloccati.
L'alimentazione e il montaggio sono corretti ma non succede ancora niente quando si accende l'apparecchio.	C'è un probabile difetto	Consultare il rivenditore da cui avete acquistato l'apparecchio.

## IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO



**La nostra azienda si sente direttamente responsabile della tutela dell'ambiente.**

Pertanto, sollecitiamo i nostri clienti ad attenersi a una corretta procedura di smaltimento del prodotto, delle batterie e dei materiali da imballaggio. Ciò consente di conservare le risorse naturali e di fare in modo che quanto sopra sia riciclato con modalità che proteggono la salute e l'ambiente.

Questo prodotto e il suo imballaggio devono essere smaltiti in conformità alle leggi e ai regolamenti locali. Questo prodotto contiene componenti elettronici e talvolta batterie, pertanto il prodotto stesso, nonché i relativi accessori, devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici al termine del ciclo di vita del prodotto.

Si invitano gli acquirenti a contattate l'autorità locale per ottenere informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio.

Il prodotto e, se applicabile, le sue batterie, devono essere portati al punto locale di raccolta per il riciclaggio.  
Alcuni punti di raccolta accettano i prodotti gratuitamente.



# PROLINE

Mixer liquidiser  
Bol mixeur blender  
Blender  
Licuadora  
Frullatore  
Mixer

MODEL MX60



## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Asegúrese de que se mantienen los dedos bien apartados de las hojas cuando está en funcionamiento,
- Se debe tener cuidado al manejar las cortantes hojas afiladas, al vaciar el cuenco y durante la limpieza.
- No empuje los ingredientes hacia el interior de la jarra con sus manos.
- Hágalo funcionar siempre sobre una superficie plana.
- Asegúrese de que el dial de control está en la posición de apagado "0" antes de enchufarlo en la toma de corriente.
- No lo tenga en funcionamiento durante más de 2 minutos seguidos.
- Lea atentamente y guarde todas las instrucciones proporcionadas con este aparato
- Apague siempre el aparato en la toma de corriente antes de introducir o retirar la jarra o las hojas.
- No lo desenchufe de la red tirando del cable de conexión.
- Apague el aparato y desconéctelo de la red cuando el aparato no esté en uso y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- Verifique que el voltaje marcado en la placa de valores nominales del aparato coincide con el de su conexión a la red.
- Siempre es necesario supervisar estrechamente este aparato cuando se usa cerca de niños o personas enfermas.
- Nunca deje desatendido un aparato cuando se esté usando.
- Manténgalo fuera del alcance de los niños pequeños para asegurar que no juegan con el aparato.

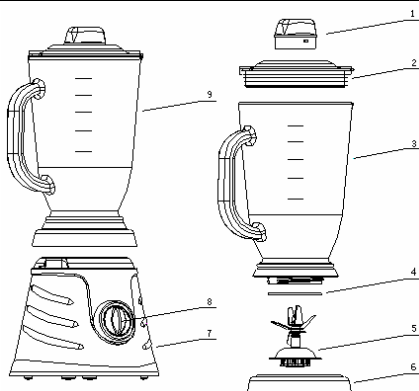
- Apague el aparato y desconéctelo de la toma de corriente antes de cambiar los accesorios o de acercar componentes que se mueven durante su uso.
- Esta batidora sólo debe usarse con el soporte proporcionado.
- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidades reducidas físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido la supervisión o instrucción necesarias con relación al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- No permita que los niños usen este aparato sin una supervisión estrecha.
- No use este aparato si no es para la finalidad para la está concebida.
- No coloque un aparato encima o cerca de una llama de gas caliente, elemento eléctrico o sobre un horno calentado.
- No lo coloque encima de ningún otro aparato.
- No deje que el cable de la corriente de un aparato cuelgue del borde de una tabla o mostrador.
- No deje que cable de conexión a corriente toque alguna superficie caliente.
- No ponga en funcionamiento el aparato con un cable estropeado o después de que el aparato se haya caído o estropeado de alguna forma.
- No sumerja la base del motor o su cable en agua o en cualquier otro líquido.
- Evite entrar en contacto con las partes móviles. Ponga la batidora en funcionamiento siempre con la tapa puesta.
- ATENCIÓN: Asegúrese de que la batidora está apagada antes de retirarla del soporte.
- Deje que los líquidos se enfríen hasta la temperatura de la habitación antes de verterlos en la jarra.

#### ATENCIÓN:

- Este aparato está diseñado sólo para uso doméstico, cualquier otro uso puede invalidar la garantía y podría ser peligroso.
- No use este aparato en las proximidades de un baño o desagüe o cualquier recipiente que contenga agua o líquidos. Si se deja caer el aparato en agua no intente alcanzarlo, apague el interruptor y desconecte de la red y escurra el agua antes de recuperar el aparato, no use de nuevo el aparato hasta que haya sido verificado por un agente de servicio cualificado.
- Si el cable de conexión se daña, se puede sustituir por el fabricante, su distribuidor autorizado o persona con cualificación similar con una conexión del mismo tipo e igual valor nominal para evitar peligros.
- Las superficies accesibles pueden calentarse, usando asas en todo momento.
- No mezcle ingredientes calientes.

## IDENTIFICACIÓN DE COMPONENTES

1. Cubierta interior
2. Tapa
3. Jarra de cristal
4. Anillo de sellado
5. Unidad de hoja
6. Base de la jarra
7. Base del motor
8. Dial de selección (PULSE- 0- 1- 2)
9. Ensamblaje de la jarra



## INICIO

Limpie cuidadosamente todos los componentes de la batidora antes de usar el aparato por primera vez (ver el capítulo "LIMPIEZA").

## ENSAMBLAJE DE LA JARRA

1. Ensamble el anillo de sellado (4) en la Unidad de Hojas de la batidora (5).
2. Coloque la Unidad de Hojas con el Anillo de Sellado en la Base de la Jarra (6).
3. Montar la Jarra de Vidrio (3) sobre la unidad de la base de la jarra y gire la unidad de la base de jarra en la sentido de las agujas del reloj hasta que quede fija.
4. Después de que haya añadido sus ingredientes en la jarra, fije la Tapa (2) en la jarra presionando hacia abajo con firmeza, asegurándose de que el borde de la tapa se alinea con el pico de la jarra.
5. Introduzca la Tapa Interior (1) en la apertura de la tapa, y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que esté segura.

## UTILIZACIÓN DE SU BATIDORA

Asegúrese de que la batidora está desenchufada y ajustada en la posición "0".

1. Coloque la jarra batidora sobre la base del motor y hágala girar en el sentido de las agujas del reloj para asegurarla en su posición.
2. Retire la tapa o la cubierta interior de la jarra de la batidora y coloque los ingredientes dentro de la jarra.
3. Coloque la tapa con la cubierta interior de nuevo sobre la jarra asegurándose de que el borde de la tapa se alinea con el pico de la jarra. No exceda el nivel máximo indicado – 1.5 litros.
4. Enchúfela en la toma de la red.
5. Para empezar a mezclar los ingredientes, sitúe el interruptor de palanca en el ajuste de velocidad deseada (1 o 2).
  - La función PULSE permanece activada el tiempo que se mantenga pulsado el botón Pulse, para tener más control mientras se bate, ej., cuando se cortan frutos secos o chocolate o se pica hielo.
  - Los ajustes de velocidad 1 y 2 proporcionan una mezcla continua hasta que el interruptor de palanca se sitúa en la posición "0".
6. Puede agregar nuevos ingredientes mientras se está realizando la mezcla. Para esto, retire la cubierta interior y suelte los ingredientes a través del orificio de vertido. (Pare primero la batidora).
7. Cuando acabe la mezcla, sitúe el interruptor de palanca en la posición "0".

### ATENCIÓN:

- No ponga la batidora en funcionamiento sin la cubierta puesta.
- No ejecute el motor de forma continua durante más de 2 minutos.
- Deje que la base del motor se enfríe durante 5 minutos después de cada 2 minutos de uso.

## DESMONTAJE DE LA JARRA

1. Desenchufe la clavija de la toma de red en la pared.
2. Retire la jarra de la batidora con la unidad de la base de la jarra unida a la base del motor.
3. Retire la tapa con la cubierta interior de la jarra de la batidora.
4. Gire la unidad de la jarra en sentido contrario a las agujas del reloj para retirarla de la base del motor.
5. Limpie todos los componentes extraíbles inmediatamente después de usarlos (ver capítulo "LIMPIEZA").

## CONSEJOS PRÁCTICOS PARA LA BATIDORA

- Un giro breve en la batidora rescatará el jugo lleno de grumos o una salsa basada en huevos que se ha separado.
- Las piezas de comida que se van a mezclar deberán cortarse en cubos (aproximadamente de 2-3 cm), esto ayudará a conseguir un resultado nivelado.
- No llene nunca la jarra batidora por encima del indicador de nivel máximo.
- Para asegurar una mezcla eficiente cuando se hacen mezclas secas, puede que necesite parar la batidora y empujar los ingredientes hacia abajo en los laterales de la jarra de la espátula.
- Cuando haga puré de fruta o verduras, cocinado o crudo, corte el alimento en piezas pequeñas para facilitar la mezcla.
- Cuando se mezclan una variedad de ingredientes, mezcle primero los líquidos y después agregue los ingredientes secos.
- Asegúrese siempre de que se quitan los huesos de la fruta y de la carne porque pueden estropear las hojas.
- No procese líquidos calientes en su batidora. Deje que se enfríe antes de procesarlos.
- Ventile siempre la jarra de la mezcla cuando haga puré con los ingredientes calientes. Esto se consigue quitando la taza de medida de la tapa, después de poner en marcha la batidora.

## UNA GUÍA PARA SU BATIDORA

Tarea en proceso	Alimento	Ajuste sugerido	Procedimiento de proceso sugerido
Aírear	Batidos, jugos	2	Use leche fría. Bátala hasta que se alcance la consistencia deseada.
Cortar	Frutos secos, Chocolate, ajo o hierbas	PULSE	Procese ½ taza de una vez, para garantizar piezas cortadas uniformemente.
Crema	Mantequilla o azúcar	2	Bata mantequilla y azúcar hasta que tengan el estado cremoso. Es aconsejable parar en la mitad del proceso y raspar la mezcla debajo de los laterales de la jarra de la batidora. NO PROCESAR DEMASIADO.
Migas	Migas de pan y bizcocho	2	Partir en pedazos y procesar hasta que queden migas.
Picar hielo	Hielo	PULSE	Agregue ¼ taza de agua. Use el botón PULSE 3-4 veces seguidas para picar hielo.
Emulsión	Aderezo para ensaladas	1	Bata hasta que esté bien combinado. Se puede agregar el aceite a la mezcla durante el proceso a través del orificio para verter en la tapa.
Hacer azúcar helado	Azúcar cristal	2	Procese durante 20 segundos aproximadamente para azúcar blanca y después 10 segundos para azúcar helado.
Mezclar	Rebozados, pasteles	1	Procese los ingredientes sólo hasta que se combinen. NO PROCESAR DEMASIADO.
Hacer puré	Sopas, Verduras, frutas	2	Bata hasta que quede suave.

### ¡ATENCIÓN!

Las veces que hay que procesar puede variar según la cantidad de la jarra de la batidora; estas veces son sólo una guía.

## LIMPIEZA

Desenchufe siempre la batidora antes de limpiarla.

### LIMPIEZA RÁPIDA

1. Llene la batidora por la mitad con agua caliente y una pequeña cantidad de detergente.
2. Pulse el botón Pulse y manténgalo durante 1-2 segundos, después libérela. Repita 3 o 4 veces.
3. Retire la jarra y enjuáguela debajo de agua corriente.

## LIMPIEZA METICULOSA

1. Retire la jarra tomando el asa y levantando la jarra de la base del motor.
2. Desmonte todos los componentes extraíbles.
  - No olvide retirar el anillo de sellado.
  - Se debe tener un cuidado extremo cuando se manipulan las hojas. Las hojas están muy afiladas.
3. Lave todos los componentes en agua jabonosa templada.
4. Limpie la base del motor con un paño húmedo.

### Nota:

- No limpie ningún componente de la batidora en el lavavajillas.
- Para limpiar la base del motor, use una esponja húmeda y suave con detergente y limpie sobre la base del motor. No sumerja nunca la base del motor en agua.

## ESPECIFICACIONES

220-240V~ 50Hz 600W

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SÍNTOMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN POSIBLE
Muerto, no funciona	Falta la conexión a la red.	Comprobar que el aparato está enchufado y que la red funciona.
La toma de corriente está bien pero a pesar de ello no ocurre nada cuando está encendido el aparato.	El aparato no está montado correctamente.	Comprobar que la jarra y la tapa están correctamente asentados y cerrado con pestillo
La toma de corriente y el ensamblaje están bien pero a pesar de ello no ocurre nada cuando está encendido el aparato.	Estado de fallo probable	Consultar en la tienda donde compró el aparato.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE ELIMINACIÓN



### Como minoristas responsables, nos preocupamos por el medio ambiente.

Como tales le instamos a que siga el procedimiento correcto de eliminación de su producto, baterías y materiales de embalaje. Esto ayudará a conservar los recursos naturales y a asegurar que se reciclen de una manera que proteja la salud y el medio ambiente.

Debe deshacerse de este producto y de su embalaje siguiendo las leyes y reglamentos locales. Como este producto contiene componentes electrónicos y baterías, el producto y sus accesorios deben desecharse de forma separada de los desperdicios de la casa cuando el producto alcanza el final de su vida.

Póngase en contacto con su autoridad local sobre desechos y reciclaje.

Este producto y sus baterías deberían llevarse a su punto local de recogida para reciclaje.

Algunos puntos de recogida aceptan productos de forma gratuita.

# PROLINE

Mixer liquidiser  
Bol mixeur blender  
Blender  
Licuadora  
Frullatore  
Mixer

MODEL MX60



## PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- Assegure-se de que mantém os dedos bem afastados das lâminas, quando estiver a utilizar.
- Deve ter cuidado no manuseamento das afiadas lâminas de corte, quando esvaziar o recipiente e durante a limpeza.
- Não empurre os ingredientes para dentro do jarro com as suas mãos.
- Trabalhe sempre numa superfície plana.
- Assegure-se de que o botão de controlo está na posição "0" (off – Desligado) antes de ligar a ficha na tomada de corrente.
- Não trabalhe com o aparelho durante mais de 2 minutos consecutivos.
- Leia cuidadosamente e guarde todas as instruções fornecidas com este aparelho.
- Desligue sempre a ficha eléctrica da tomada de corrente, antes de inserir ou retirar o jarro ou as lâminas.
- Não retire a ficha da tomada puxando pelo cabo eléctrico.
- Desligue o aparelho e retire a ficha quando o aparelho não estiver a ser utilizado e antes da montagem, desmontagem ou limpeza.
- Verifique se a voltagem inscrita na placa de classificação do aparelho coincide com a corrente disponibilizada pela fonte de alimentação.

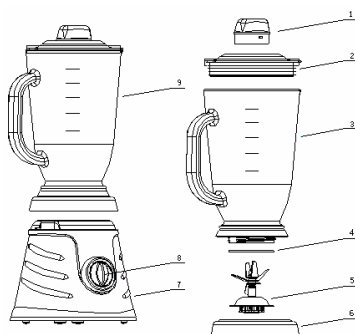
- É necessária uma supervisão apertada quando o aparelho estiver a ser utilizado próximo de crianças ou de pessoas de alguma forma debilitadas.
- Nunca deixe um aparelho abandonado, quando estiver em funcionamento.
- Mantenha fora do alcance de crianças pequenas, para se assegurar de que não brincam com o aparelho.
- Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada de corrente antes de mudar acessórios ou de reposicionar qualquer peça que se tenha deslocado durante o funcionamento.
- Esta misturadora apenas deve ser utilizada com a base de suporte fornecida.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou com falta de experiência e conhecimento, excepto se forem supervisionados ou se lhes forem proporcionadas as instruções relativas à utilização dos aparelhos por pessoa responsável pela sua segurança.
- Não permita a utilização deste aparelho por crianças, sem uma supervisão apertada.
- Não utilize o aparelho para qualquer fim diferente daquele para o qual foi concebido.
- Não coloque o aparelho sobre ou próximo de chamas de gás, elementos eléctricos ou em fornos ainda quentes.
- Não coloque sobre nenhum outro aparelho.
- Não deixe o cabo eléctrico pendurado sobre a aresta de uma mesa ou em pressão sobre o canto de uma parede.
- Não deixe o cabo eléctrico entrar em contacto com qualquer superfície quente.
- Não coloque o aparelho em funcionamento com o cabo eléctrico danificado ou depois de uma queda ou se estiver, de alguma forma, danificado.
- Não mergulhe a base do motor ou a sua estrutura em água ou em qualquer outro líquido.
- Evite o contacto com peças móveis. Nunca coloque o aparelho em funcionamento sem a tampa devidamente colocada.
- CUIDADO: Assegure-se de que a misturadora está desligada antes de a remover da base de suporte.
- Deixe sempre os líquidos arrefecerem até à temperatura ambiente, antes de os colocar no jarro.

#### AVISO:

- Este aparelho destina-se, unicamente, ao uso doméstico; qualquer outro tipo de utilização pode invalidar a garantia e pode ser perigoso.
- Não utilize este aparelho na proximidade de uma banheira, de uma banca ou de qualquer recipiente com água ou outros líquidos. Se o aparelho for deixado cair à água, não o agarre imediatamente. Desligue a ficha da tomada de corrente e esgote a água antes de recuperar o aparelho. Não volte a utilizar antes de ser verificado por um qualificado técnico de assistência.
- Se o cabo eléctrico estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo técnico de assistência ou por pessoa de equivalente qualificação, por outro cabo do mesmo tipo e classificação, para evitar o risco de um choque eléctrico.
- As superfícies acessíveis do aparelho podem ficar quentes, pelo que deve utilizar sempre as pegas.
- Não misture ingredientes quentes.

#### IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS

1. Tampa Interior
2. Tampa
3. Jarro de Vidro
4. Anilha de Vedação
5. Unidade das Lâminas
6. Base do Jarro
7. Base do Motor
8. Botão Selector  
[PULSE (AGITAR) - 0- 1- 2]
9. Conjunto do Jarro



## INICIAR

Limpe minuciosamente todas as peças da misturadora, antes de utilizar o aparelho pela primeira vez (consulte o capítulo "LIMPEZA").

## MONTAGEM DO JARRO

1. Monte a Anilha de Vedação (4) na Unidade das Lâminas (5) da misturadora.
2. Coloque a unidade das lâminas com a anilha de vedação na Base do Jarro (6).
3. Monte o Jarro de Vidro (3) na respectiva base e rode-a para a direita, no sentido da rotação dos ponteiros do relógio, até ficar presa.
4. Depois de colocar os ingredientes no jarro, fixe a Tampa (2) no jarro, pressionando com firmeza para baixo, assegurando-se de que o respectivo rebordo fica alinhado com o bico do jarro.
5. Insira a Tampa Interior (1) na abertura da tampa e rode-a para a direita, no sentido da rotação dos ponteiros do relógio, para a apertar.

## UTILIZAÇÃO DA MISTURADORA

Assegure-se de que a misturadora está desligada da tomada de corrente e com o botão na posição "0".

1. Coloque o jarro da misturadora na base do motor e rode-a para a direita, no sentido da rotação dos ponteiros do relógio, para a fixar na respectiva posição.
2. Retire a tampa ou a tampa interior do jarro da misturadora e coloque os ingredientes no jarro.
3. Coloque a tampa com a tampa interior novamente no jarro, assegurando-se de que o rebordo da tampa fica alinhado com o bico do jarro. Não exceda o nível máximo indicado – 1.5 litros.
4. Ligue a ficha na tomada de corrente.
5. Para começar a misturar os ingredientes, regule o interruptor para a configuração de velocidade pretendida (1 ou 2).
  - A função PULSE (AGITAR) é activada enquanto mantiver pressionado o respectivo botão, para um maior controlo durante a mistura, por exemplo, quando picar nozes ou chocolate ou triturar gelo.
  - A configuração das velocidades 1 e 2 proporciona a mistura contínua, até rodar o botão para a posição "0".
6. Pode adicionar ingredientes durante a mistura. Para isso, remova a tampa interior e insira os ingredientes através do orifício para abastecimento. (Em primeiro lugar, pare a misturadora).
7. Quando terminar a mistura, regule o interruptor para a posição "0".

### ATENÇÃO:

- Não coloque a misturadora em funcionamento sem a tampa no respectivo lugar.
- Não utilizar o motor continuamente durante mais de 2 minutos.
- Deixe a base do motor arrefecer durante 5 minutos, após cada 2 minutos de utilização.

## DESMONTAGEM DO JARRO

1. Remova o cabo eléctrico da tomada de corrente.
2. Remova o jarro da misturadora com a respectiva unidade da base do motor.



3. Remova a tampa, com a tampa interior, do jarro da misturadora.
4. Rode a unidade do jarro para a direita, no sentido contrário à rotação dos ponteiros do relógio, para a remover da base do motor.
5. Limpe todas as peças amovíveis imediatamente após a utilização (consulte o capítulo "LIMPEZA").

### **CONSELHOS ÚTEIS PARA EXECUTAR AS MISTURAS**

- Uma rotação breve e rápida da misturadora permite a recuperação de molhos de carne coagulados ou de outros molhos, à base de ovos, que tenham destalhado.
- Para serem misturados neste aparelho, os alimentos devem ser cortados em cubos (aproximadamente de 2-3 cm), o que permitirá atingir um resultado mais uniforme.
- Nunca encha o jarro da misturadora além do indicador do nível máximo.
- Para assegurar uma mistura eficiente, quando se tratar de produtos secos, pode ser necessário parar a misturadora e raspar as laterais do jarro com uma espátula.
- Para fazer puré de frutas ou legumes, cozinhados ou em cru, corte os alimentos em pequenos pedaços para facilitar a mistura.
- Para misturar vários tipos de ingredientes, em primeiro lugar deve misturar os líquidos e depois adicionar os produtos secos.
- Retire sempre as pevides e caroços da fruta e os ossos da carne, porque podem danificar as lâminas de corte.
- Não utilize líquidos quentes na misturadora. Deixe arrefecer antes de os misturar.
- Ventile sempre o jarro da misturadora quando fizer puré com ingredientes aquecidos. Para ventilação, retire o copo de medida da tampa, depois de colocar a misturadora em funcionamento.

## **UM GUIA PARA A SUA MISTURADORA**

<b>Tarefa de Mistura</b>	<b>Ingredientes</b>	<b>Configuração Sugerida</b>	<b>Procedimento de Mistura Sugerido</b>
Gaseificar	Batidos de leite, batidos	2	Utilize leite frio. Misturar até atingir a consistência pretendida.
Picar	Nozes, chocolate, alho ou ervas	PULSE (AGITAR)	Misture ½ copo de cada vez, para garantir pedaços de tamanho equilibrado.
Provocar formação de natas	Manteiga ou açúcar	2	Misturar a manteiga e o açúcar até formar creme. É recomendável encher até meio e raspar a mistura das laterais do jarro da misturadora. <b>NÃO PROCESSAR EM DEMASIA.</b>
Esmalhar	Pedaços de pão, pedaços de biscoitos	2	Partir em pequenos bocados e processar até ficar em migalhas.
Triturar gelo	Gelo	PULSE (AGITAR)	Adicionar ¼ do copo de água. Utilizar o botão PULSE (AGITAR) 3-4 vezes sucessivas para triturar o gelo
Emulsificação	Tempero de salada	1	Misturar muito bem. Pode ser adicionado óleo à mistura durante o processamento, através do orifício de abastecimento na tampa.
Preparar açúcar glacé	Açúcar em cristal	2	Processar durante 20 segundos, aproximadamente, para refinar o açúcar e, de seguida, mais 10 segundos para o açúcar glacé.
Misturar	Massa crua, bolos	1	Processar os ingredientes muito bem. <b>NÃO PROCESSAR EM DEMASIA.</b>
Fazer puré	Sopas, vegetais, frutos	2	Misturar até ficar consistente.

**ATENÇÃO!**

O tempo de processamento pode variar com a quantidade no jarro da misturadora. Os tempos indicados servem apenas como guia.

## LIMPEZA

Desligue sempre a ficha da tomada de corrente antes de limpar.

### LIMPEZA RÁPIDA

1. Encha o jarro até meio com água morna e um pouco de detergente.
2. Pressione o botão Pulse (Agitar), aguarde 1 ou 2 segundos e solte-o. Repetir 3 ou 4 vezes.
3. Remova o jarro e passe-o por água corrente.

### LIMPEZA COMPLETA

1. Remova o jarro, agarrando-o pela pega e levantando o jarro da base do motor.
2. Desmonte todas as peças amovíveis.
  - Não se esqueça de retirar a anilha de vedação.
  - Tenha um cuidado extremo quando manusear as lâminas. As lâminas são muito afiadas.
3. Lave todas as peças em água quente com sabão.
4. Limpe a base do motor com um pano húmido.

#### **Nota:**

- Não lave qualquer peça da misturadora na máquina de lavar louça.
- Para limpar a base do motor, use uma esponja macia e humedecida em detergente e lave a base do motor. Nunca mergulhe a base do motor em água.

## ESPECIFICAÇÕES

220-240V~ 50Hz 600W

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

SINTOMA	CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO POSSÍVEL
Não funciona, sem funções	Fonte de alimentação desligada.	Verifique se o aparelho tem a ficha ligada e se a corrente eléctrica está ligada.
O fornecimento eléctrico está operacional mas nada acontece quando o aparelho é ligado.	O aparelho não está correctamente montado.	Verifique se o jarro e a tampa estão devidamente colocados e apertados na sua posição.
O fornecimento eléctrico está operacional e a montagem correcta, mas nada acontece quando o aparelho é ligado.	Provável avaria.	Consulte o retalhista onde adquiriu o produto.

## INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE COMO DEITAR AO LIXO



**Somos um fabricante responsável e por isso tomamos conta do ambiente.**

Nesse sentido, pedimos-lhe que siga os procedimentos correctos para deitar a unidade ao

lixo, assim como as baterias e as embalagens. Ajudará a conservar os recursos naturais e assegurará que os materiais são reciclados de maneira a proteger a saúde e o meio ambiente.

Deve destruir este produto e a sua embalagem de acordo com as leis locais. Dado que este produto contém componentes electrónicos e baterias, o produto e os seus acessórios devem ser destruídos separadamente do lixo doméstico quando o produto atingir o seu tempo de vida.

Contacte as autoridades locais para mais informações.

O produto e as baterias devem ser levados para o ponto de recolha para reciclagem.

Alguns pontos de recolha aceitam produtos gratuitamente.

